Ն. 3031 1895 ՅՈՒՆԻՍ 23 ՇԱԲԱԹ 1313 ՄՈՒՀԱՐՐԻՄ 12 ՕՆԳԻՐԻՆՃԻ ՍԵՆԷ

20 ԲԱՐԻ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԻ

ԳԻՆԸ ՏԻՅԱՐԼԱՐԸ

	12 ամիս	6 ամիս	3 ամիս
ՍՊԱՄԱՅՈՒ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէյի 20 գրուշան

ԲՕԼԻՍԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

(صاحب امتياز: جيوەلكيان)

ԵԼԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՅԱՐԼԱՐԸ

1ինչի, 2ինչի վէ 3ինչի ամիսքէ	գր. 5
4ինչի, 5ինչի վէ 6ինչի 11ի 10ր. կա.	» 8

Մէկ տարուց նախքան տարի պէտքիր մէջիտիէյ գրասուլ օրանճագ վէ տէրճ գրանմայան իչուն իրագ իրամէ օրանմայանաց

Իտարէխանէսի Սպամպօլտա Գազը Ալի ճատէսինէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասանա տը։ Քեսգինի մէվատա հոգգընտա կազէթանըն ատիպ վէ մէսուլ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրատճաթ օրանա։

ԿԻՒՆԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ֆրանսա վէ Ռուսիա իթթիֆագը հագգընտա Մոսկովէ Վէռէսիրէ կազէթանտա պէրվէճէնը աթի պիր գրա օրգանմէր տը։

«Թաքֆէյնին հէքարկէրիմիզ հէր նէ տերէճէ թէվէճճիհիմիզ օլսա, վէ մէնճիմիզ հէր նէ մէրթէպէ հէքարկէրէ միւշապէհ պուլնսա, սուրէթը գաթիէտ միանգամ պիր իթթիֆագ ատանամէսի բէք զիյատ մէգիրէթ վէ էհէմմիյէթի հաղ օլուր։ Հէր իքի թարաֆ՝ հէքարկէրէնին մուավէնէթինէ նէ տերէճէտ վէ նէ հալ ու գաղիէտ եմնիյէթ վէ իթիֆատ իտէպիր օլուգլարընը պիլիրլեր։ Ֆրանսա ճիմուրիյէթինէ Միլլերան վէ եա Կալէ կիպի պիր ղաթ բէրս ինթիսապ օլունմըզը թագիրատ, Ռուսիա՝ մէգիր իթթիֆագ ատանամէսի սայէսինդէ հէր կէնա վուգու�թ վէ իհթիմալթան տրի վէ պէրի օլապիլիր։ Եկէր պիր ատանամէ մէվճուտ օլմազսա՝ իրագամը թագիրատ հէր զէման այրընա իհրաի միւդաքէրաթա մէճպուրիյէթ հասրլ օլմաղ օլուգ, պու իսե՝ վագթ զայգ իթմէկէ պիր վէսիլէ օլմաղ տը։ Ատանամէնին միւատթը տէվամը մէսելէսի՝ իքինճի տերէճէտ էհէմմիյէթի հաղ տիր։ Մէգքիր ատանամէնին հէր իքի թարաֆ իչին նէֆ ու ֆայիտէսի՝ ասն պէնելէր թէճրիպելէրիյէ պէտատէրէն ասպիթ օլմուչ տը։ Գու հալտ, եկէր Ռուսիանը պիր չոգ թէրտատիպելէրտէն ասնրա ասթ վէ միւթթէֆիգ թէպպել իսէր պիր տեվիթթ օլուգը նազարը տիգգաթա ալընը իսէ, իթթիֆագը մէգքիրը ուգուն միւատթ տեվամ իսէճէկի թէպելիլն իսէր։ »

Գօբէնհագան եազըլըգընա կէօրէ, չէհրը մէգքիր լիմանընը «բորթօ-ֆրանգ» (սէրպէսթ լիման) օլմասը միանսպէթիյէ իհրա օլունճագ քիչտա բէմմինէ հազը պուլունմագ իւզրէ օլ թարաֆա կիթմիշ օլան պազը էնէպի կազէթաճլարը Տանիմարգա գրալը թարաֆընան գոգուլ օլունմըշլար տը։

Մումաիլէյհա կազէթաճլար՝ Գօբէնհագան միհքարէգամ իթմէզտէն եվվէլ, Տանիմարգա բայիթաթիընա հագգալարընա իպրազ օլունան հիւսնի գոգուլ վէ թէվճճիհնէն ասլայը պէտէյէ ըէխինէ պէյանը թէչէքքիր իթմիշլեր տիր։

Բէթերսպուրկաքի Արգատիա նամ թէսէթօնան միւտիրի իֆլաս իսէրէք, Ֆրանսազ օյունճլարը՝ տիւչարը զարուրէթ օլմուչ օլուգլարընան, Ռուսիա իմբրատօր՝ մումաիլէյհա օյունճլարա 1000 բուբլի իհանէ իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ինչանթը խիթամ պուլան Շամ-Պեյրութ չըմէնտիֆէր խաթթընան գոգուլը մուագգամ մուամէլէսինէն իճրասը իչուն, Նաֆիա նէզարէթի տեմիր եօլար միւտիրի սաաս։ Խայրի պէյ էֆ։ հազրէթլերինէն ըրյասէթի թահթընա թէչէքքիւ իսէն վէ նէզարէթը միւչարելէյհա ֆէնն միւչավիրի Մ։ Կալան իլե Պեյրութ պաշ միհէնտիսի Պէյրա վէ խաթթը մէգքիր ինչաթ գօմիսերի Օսման էֆ։լեր վէ Շամ-Պիրէճիք խաթթը ինչաթ գօմիսերի Միհրան Մամիկոնեան վէ հուգուգ միւչավիրի քեաթիպի Ըսմէթ վէ հէյէթը ֆէննիյէ քեաթիպլերինէն Թահսին էֆէնտիլերտէն միւրէթթեպ օյան գօմիսիօն տիւն Պեյրութա ազիմէթ իթմիշտիր։

—Ֆիւն Ամերիգալլարը մէյլի եօրթուսը օյնագ միանսպէթիյլէ, Տերսաատէթտէ մուգիմ Ամերիգա թէպպաի միւթեպերեսի՝ Թարապիատա Սըմմը Բալլա օթելինան Ամերիգա սէֆիրի Մ։ Թըրըլա բէսմը թեպրիքի էյֆա էյլեմիշլեր տիր։

—Ռուսիա սէֆիրի Մ։ տը Նելիտօֆ իլե զէվճէսի Թարաֆընտան եարը Պեօյիւքտէրէտէքի սէֆարէթխանէսէ 24 քիշիւք պիր զիյաֆէթ վերիլէճէք օյմաղա, իշպու զիյաֆէթտէ հազը պուլընմագ իւզրէ պազը սէֆիրլ ը իլե մէմուրլյնը սէֆարէթ տավէթ օյունմըշլարտը։ Մէղքիր զիյաֆէթտէն սօնրա, մատամ ար Նելիտօֆ Թարաֆընտան պիր բէսմը գապուլ իճրա օյունաճագ տը։

—Իթալիա սէֆիրի Մ։ Գաթալանի՝ Վիէննա Թարիգիյլ Տերսաատէթ կէլմէք իւզրէ Ռոմատան եօլա չըգմըշ տը։

—Թէրսանէի Ամիրէաթ միճէտատէն ինչա օյնան Թիւֆէնքսանէ ֆապրիգասը իչին պու քէրրէ՝ էվրօքատան 15 սանտրգտան զիյատ մաքինա իլե սաիր ալեաթ վէ էտեվաթ վիրուտ իթմիշ տիր։

—Ատաբազարը գազտանը գայմատգամը սաաս։ Մէհմէտ Նիգհէթ պէյ չէհրիմիզէ կելմիշ տիր։

—Էսպագ Կիրիա վալիսի վէ Սուսամ պէյի տեվլ։ Գօսթաքի բաշա հազրէթլերի պիր միւտաթէտն պէրու խասթա օյտուղը հալտ, պու քէրրէ խասթալըզը ազբարլյմըշ տը։

—Լա Հէյ (Հօլանտա) Օսմանը սէֆարէթինէ Թային օյնան ատթուֆ։ Համիա պէյ հազրէթլերի տիւն մահալը մէմուրիյէթինէ միւթեվճճիհէն չէհրիմիզտէն հարաքէթ էյլեմիշ տիր։

—Ռում Բաթրիգ ռիւթ։ Անթիմոս էֆ։ հազրէթլերի՝ տիւն Պապը Ալիյէ կիտերէք, Զաթը հազրէթը Սատրազամիյի զիյարէթ իթմիշտիր։

—Ռում Բաթրիգ վէքիլի՝ Բաթրիգխանէ պաշ քահթիպինին ըֆագաթբյլա եվվելքի կիւն Թարապատտա քահն Ալէքսանիա սէֆարէթխանէսինէ կիտերէք, սէֆիրը ճէհտտա Մ։ Սաուրմա եէլի թէպրիք իթմիշ տիր։

—Խուտավէնտիկեար վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ճէզա տարբէսի ֆախրի ազալըզնա Թային գըլընան Վասիլաքի էֆ։նին իսթէֆա իթմէսինէ մէպնի եէրինէ կիւլմէգեան Անդրանիկ էֆէնտի մէզքիր ազալըզա Թային գըլընմըշտը։

—Տերսաատէթ Բօսթանէսի էֆ։մանթ չիպէսի գըսմը եվվել մէմուրը Հալիմ պէյին ազիյլէ, եէրինէ սէյյար մուավինլերինտէն Թէքիրտաղը Ահմէտ պէյ Թային գըլընմազլա, մումաիլէյհին հէման իչինէ պազլանթըրըլմասը՝ տիւն Թէլէկրաֆ վէ Բօսթա նէզարէթինտէն մէզքիր բօսթախանէ միւտիրիյէթինէ էմր իտրմիշ տիր։ Մումաիլէյհ Ահմէտ պէյ Թարաֆընտան 3500 լիրալըգ քէֆալէթ իպազ օլունմըշ տը։

—Եվվելքի սապահ տերունը քէօբրիւտէն չըգան պիր ինկիլիզ վաբօրը քէօբրիյէ չարբաղ պիր Թարաքը բախնէտար եյլեմիշ տիր։ Գունտան մատատա տէմիրինի տէ տէնդիին տիպինտէն սիրիւքլերքէն՝ Պեյօղլու իլե Սթամպօլ արասընտաքի Թելէկրաֆ գապալարընա վուրարագ գրըմը, վէ Պեյօղլու իլե Տերսաատէթ արասընտա Թելէկրաֆ մուխապերաթը օ անտէ գաթ օլընմասընա սեպեպ օյմուշ օյտուղընտան, գումբանա Թարաքընտան Թելէկրաֆ վէ Բօսթա նէզարէթինէ Թազմինաթ իթա իտիլէճէք տիր։

—Տէրունինտէ տէմիրտէն մամուլ ալեաթ ու էտեվաթ պուլընտրը սեօյլենիլիկ Սելանիք սթասիօնընա կեօնտերիլէն պիր սանտրգը իչինտէն 12 ատէտ պէօյիւք չարտա Գարատաղ տապանճասը իլե 1600 ատէտ գարթուճ գուհուր իթմիշ, վէ սանտրգը սահիպի օյան գաչագը Եահուտի տախի չու հիյլեսինին մէյտանա չըգարընը անլայարագ նապէտիտ օյմըշ տը։

—Նամիգաճլըզը եազըմըշ օյան սաատ։ Միշել բաշանը քեամիլէն քէսպը աֆիյէթ իթմիկի վէ իշլեմիյլե մէշղուլ՝ օյմաղա պաչյատրը իչիտիմիշ տիր։

—Ռուս Բէթրօլ կազընը Թասֆիյէ իթմէք իչին՝ Գագուտա պիր ֆապրիգա Թէեսիս իտիմէքտէ օյտուղընտան, խիթամընտա մէգքիր կաղ ֆիյաթընը բէք զիյատ էհվէն օյանճաղը պլիտիրիլիյօր։ Պիր աղ վագթ եվվել պէհեր բաա կաղ իչիւն 2 պուլուգ ռուպլի վերիտիկի հալտ, ելեէմ պու ֆիյաթ 1 ռուպլիյէ տիւշմիշ, վէ մէգքիր ֆապրիգա աչըլարգտան սօնրա տահա զիյատ էնէճէկի տէբքեար պուլընմըշ տը։

—Ֆիլիպէտ Նէյը օյնան Ղ-յրէր կազէթասընը մուհարրիրի իզզ։ Ռիգա էֆ։ չէհրիմիզէ կելմիշ տիր։

—Խուտավէնտիկեար վիլայէթինտէ Զօպան Տանիշմէնտ գարիյէսինտէ պիր խանէյէ եըլաբրըմ տիւշէրէք, օճագլըգ եօնիւնտէ եէմէք եէմէքտէ օյան 8 եաշընտա պիր չօճուգ միհէթրէգ օյմուշ տը։

—Թէլէկրաֆ վէ Բօսթա նէզարէթի ֆէնն միւչավիրի օյուպ, մէեզունէն Էվրօքատա պուլընան սաատ։ Էմիլ էֆ։ հազրէթլերինին մէեզունիյէթ միւտտեթի ալթը հաֆթա տահա թէմտիտ օյընմըշ տը։

—Խուտավէնտիկեար վիլայէթի միհէնտիսի Ֆրէնկեան էֆ։նին Աֆիոն Գարահիսար վէ Քէօթահեա հիհէթլերինտէ եարբյան չօսէ եօլարընը թէֆթիշ վէ մուաչյնէ իհթիմալ միթթէհիմ Մուսթաֆանընն վագտա կէճէսի խանէսինտէ մէզպուրէ իլե միանգամ իսէրէք, լամպանընն սէօնմիւկինտէն սօնրա սէսի քէսիլմիշ օյտուղընը սէօյլէմիշ օյտուգարընան, իտտատա վէ միւտաֆէա շահիտլերինին ճէպինէ գարար վերիլմիշ տիր։

* * *

Գարքէօյիւնտէ Եել Տէյիրմէնինտէ նշանլըզը օյան Սուլթանայը գալ իթմիշ օյան Եօրկինին մուհաքէմէսի տիւն իճրա օյնանագ իքէն, կէլէճէք բէնճչէնպիհ կիւնիւնէ թաալիգ օյընմըշ տը։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Օսմանը Պանգասընին՝ Գօնթուար Նասիոնալ տ'Էգզոնթ նամ պանգա իլե միւթթէֆիգէն Թրանսվալ մուամէլէթընա մախսուս պիր պանգա թէսիսի Նիյէթինտէ օյատուղընը միւպէյյին Բարիզտէն Ամանս Ֆուրնիյէ գումբանեասը թարաքընտան տիւն չէհրիմիզ պիր թէլէկրաֆ թէպլիղ իսթիմիշ օյմաղա, եկէր պու հավատիս սահիհ իսէ՝ տիւն Գօնթուար Նասիոնալ տ'Էգզոնթ իլե Օսմանը Պանգասը հիսսէլերինին խայլիսէն խայլի ֆըրլամասը՝ պունատան նէյէ թիմիշ օյմալը տը։

* * *

Թրամվայ գումբանեասընը կէյէն սէնէ յունիս այը հասըլաթը 6356 լիրա օյմուշ իքէն, պու սէնէ մէզքիր այ հասըլաթը 6777 լիրայա պալիզ օյմուշ տը։ Եվվելքի 1893 սէնէսի յունիս այը հասըլաթը տախի 5946 լիրա օյմուշ իսի։

Միհթեվէֆա Պլագ պէյին ճէնազէ ալայընա սարֆ օյընմագ իչիւն ճէպը Հիմայունատան 100 լիրա ինսան պույրըլտըզը կիպի, ճէնազէյի վէ ալայտա հազրը պուլընաճագ գէվաթը Ատատան Սթամպօլա նագլ իթմէք իւզրէ իտարէի Մախսուսէ վաբօրլարընտան պիրինին Թախսիս օյընմասը խուսուսընա տա-խի իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույրըլմըշ տը։

Պերմուճիպը իրատէի Սէնիյէ՝ վաբոր պու սապահ սաաթ 1½ բատաելերինտէ Պեօյիւք Ատատան հարէքէթ իտէրէք, Թօբխանէ եօնիւնտէ տուրմուշ, վէ օրատան ճէնազէ ըրլթմա չըգարըլարագ միւզեյյէն պիր արապայա գօնուլմըշ, վէ Պեյօղլունատա Սանթա Մարիա քիլիսէսինէ նագլ իտիլմիշ տիր։ Միհթեվէֆանը էֆիրատը ալիէսի իլե Թեալիւգաթը՝ արապայը իլե ճէնազէյի Թաագիպ իթմիշլեր տիր։

Այրի Տիկին Լուիզ Պլագ պէյ, Տէր եւ Տիկին Վալանթին Պլագ Մաթ, Էմանուել Պլագ պէյ (Օսմ. սպայ), Բիլար Պլագ պէյ, Տէր եւ Տիկին Բիլար Գուլթ, այրի Տիկին Աւել Գանտոն, Տէր եւ Տիկին Էտուար Բրիվիլէհիս, Օրիորդ Վիգթորիա Բրիվիլէհիս, ինչպէս նաեւ բոլոր ազգականք եւ բարեկամք խորին ցաւօք կը ծանուցանեն թէ՝ իւրեանց ամուսին, հայր, մեծ հայր, եղբայր եւ քեռայր

ՊԼԱԳ ՊԷՅ

նախկին Օսմանեան դեսպան եւ նախագահ Թաղապետական Զրդ. չրլանակի (պատուոյ Օսմանիէ եւ Մէճիտիէ եւ այլ պատուանշաններով) կնքեց իւր մահկանացու կեանքը յուլիս 2ին (Ք. Ե.) ի Մեծ կղզի 71 ամեայ հասակին մէջ, մասնակցելով եկեղեցւոյ Ս. խորհրդոց, եւ կը խնդրեն որ հաճիք ներկայ գտնուիլ յուղարկաւորութեան հանդիսին՝ որ պիտի կատարուի ուրբաթ 5 յուլիս կէս օրէ առաջ ժամը 10ուկէսին (Ք. Ե.) ի Ս. Մարի եկեղեցւոյ Բերայի։

Մանր.—Ըստ Եւրոպացւոց ժամը 7ուկէսին մասնաւոր չղեղնաւ մը պիտի մեկնի կամուրջէն ի Մեծ կղզի։

Ա.ԶԳԱՑԻՆ

Կիլիկիա կաթողիկոսը Ինթիխապընն իճրասընա մէմուր Յովհաննէսեան Դեր։ Տ։ Գրիգորիս Սրբազանը իրաւ իմ։տիկի ինթիխապը մէզքիր մագպաթասը՝ ինթիխապ մէճլիսնտէ կացը պուլընան պիրճիմէ պատուիրակլարը իմզասը յա Թատիգ իտիմիշ օյտը հալտ տիւն Բաթրիգխանէյէ միւրուտ իթմիշ օյտըզընան, կէյէճէք բազար երթէսի կիւնիւ մէզքիր մագպաթանն միւթալէա վէ միւզաքերէսիյէ մէյդուլ օյմագ իւզրէ խառն Դողով ագտը իճթիմատ տավէթ օյունմըշ ագը։

Զարչէնպէկ կիւնիւ Միհթեմէսի Ամերիգա ճիւմհուրիյէթինին եէմը մախսուսը միլլիսի օյմագ միւնասէպէթիյլէ Բաթրիգ վէքիլի ճէվահիրճեան Գեր։ Տ։ Դարբէել Մ։ վարդապետ՝ բէֆագաթընտա Գէլէկեան Տիրան էֆ։ պուլընտրը հալտ Ամերիգա սէֆարէթխանէսինէ ագիմէթ իտէրէք, սէֆիր Մ։ Թըրըլ ճէնապէրինին ըեմը Թպրիքի էյֆա իթմիշ տիր։

Ցունիսին 25նճի կէյէճէք բազար կիւնիւ Ապահունի Գեր։ Տ։ Եղնիկ Սրբազան՝ Գուզկունճուգտաքի Ս։ Լուսաւորիչ քիլիսէսինտէ Սեթեան միհթեվէֆա Տ։ Յովհաննէս Արքեպիսկոպոսը խաթիրահաթը բուհը իչիւն Ս։ Պատարագ վէ Պաշոն ատիներինի իճրա իտէճէք տիր։

Միհթեվէֆա Մաքսուտ Սիմոն պէյին զէվճէսի Տիկին Վերոն Մաքսուտ՝ մախտումը Մաքսուտ պէյ՝ Բարիզտէ պիր մէքթէպէ գոյմագ։ վէ միւատթը Թահսիլէյսինտէ

չէհրը մէգքիւրտէ իգամէթ իթմէք իւզրէ, Տերսաատէթտէն ազիմէթ իթմիշ տիր։

Մումաիլէյհա Ցիկին Մաքսուտ՝ Բարիզէ կիթմէզտէն եվվել իրմիրէ օղրայըպ, քերիմէսի օյան Սպարթալեան Սաեփան էֆ։նին զէվճէսինի զիյարէթ իտէճէք տիր։

Գիւղիս «Գիւա Տէր Ս. Աստուածածնի» եկեղեցիին տարեւոր ասնախմբութիւնն ըլլալուն եւ ըստ բարեպաշտակարգութեան, Ամեն. Սրբազան Գաբրիէլ Հայրը անդայոց զերմաջերմ հրաւիրանաց վրայ հանդիսանալ է այս կիրակի (յունիս 25) Ս. Պատարագ մատուցանել, Պաշտօնէ կատարելով միանգամայն, Տաճարին բարեկարգակ հինգնգրիր Նէվզուլեան Յարութիւն Ամիրայի եւ նոյն տունին համարէն ննջեցեալներուն հոգւոյն ի հանգիստ։

Այս առթիւ Թաղ. Խորհուրդս պարտանէին կը համարի հրապարակաւ յայտարարել թէ շարժին ցնցումներէն ինքնուստ ու իր հնութեամբն արդէն ուժերուն եկեղեցին՝ նորոգութեան մը հիմնովին նորոգուած է։

Ի Դիմաց Թաղ. Խորհրդոյ

Աստենադպիր Աստենապետ

Թ. Մանուկեան Տէր. Ս. Լիպէնեան

1895 յունիս 20

Եէնի-Գիւղ

Կիրակի առաւ. կամուրջէն Սթէնիամի կամ Եէնիգիւղի նաւամատոյցը մեկնող չղեղնաւները.

12ը քառ. անցած,
1 ին,
2ին քառ. մնացած
2½ին։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Լոնդր.—Եէնի հէյէթը վիրքէլա սալը ազդամը պիրինի ալեֆ օլարագ ազգը իճթիմա իթմիշ տիր։

Ֆրէտրիքշտատ.— Բրենս Գիզմարգընի ահվալը օրհիյէսի պիրազ էյիւէյմիշ տիր Մուշարեյէ՝ եազմաւր եազմագա օլուգը հալտ, արազայա պիներէք իքի սաաթտան զիյատ գրբա կէլմիշտիր։

Լոնդր.—Մեհլիսը մէպուսանա Մ։ Գալիսիր՝ սապգ հարպիյէ նազրընին Թէմմնաքնը Թէգզիպ իլե, միհիմմաքը հարպիյէ իթթիսաքընը քեաֆի օլմասընընը պէյան իթմիշ, վէ իչպու պէյանաքը հարպիյէ նազրը Մ։ Զէմպուլէն տախի Թասֆիգ իթմիշ տիր։

Բիրիւքսէլ։—Բէթրօլ կազընին չըմէնարֆերլէր իլե նազիյէսինին եէնի Թարիֆաը՝ Բուսի յուլիս իպթիտասընան իթիպարէն մէվզիի իճրայէ վազ օլընճագ տը։

Լոնդր.—Մ։ Օրսոն՝ խարիճիլ նէզարէթինին պաշ քեաթիպլիկինէ Թային օլունմըշ տը։

Բիրիւքսէլ։—Տէվէրան իտէն չայալաա մէպնի, Ռուսիա տէվլէթի քէնարի հիսասընա օլարագ իսթիգրազ ագաքնատան սարքը նազար իտուգ, Ռուսիանը քէֆալէթիլ Զին հիւքիմէթի հրասընընա օլարագ ագը եվվելէէ գարարլաշտրըլմըշ օյան իսթիգրազա տարբ տէվէրան իտէն միւգաքերթընը նէթիճէքեզիր օյաճաղը բիվայէթ օյունիյօր։

Զին իսթիգրազը սինտիգասընը Թերթիպ իտէն Ֆրանսազ սերմայէտարլարընը՝ իմբերաթօր Նիգոլա հազրէթլերինին հուզուրընա գապալ օյունաճգլարը հազգընտա պազը կազէթալարընն եազմը օյաճաղլարը խապեր քիւլիյէն պիրասա տը։

Սէրէյյէ.—Ռիօ Մաճհիօրէ ճիւէթլերինտէ Ամոնիա Թօրբիտօզընընն գազանը բաթլայարագ, 5 քիչի էօլմիւշ վէ 12 քիչի եարալանմըշ տը։

ՄԻՄԻԱՅՆ 2 ՂՐՈՒՇՈՎ

կրնաք գնել փառակազմ եւ պատկերազարդ փոքրագիր Աղօթագիրք, որ կը ծախուի բոլոր գրավաճառաց քով։

Ոսկեգօծին գինն է երեք դրուշ։

ՖԱՄԻԼԵԱ ՍԱԱՏԷԹԻ

Բ-ԷՐԷՏ -ԷՏ-Ի Գ-ԷՐԷ ՀԱԲԷՏԷ
ՀԱԲԷԶՈՎ ՊԱԼԸ Դ-ԲՈՒԼ-Ի.

Ճկէրդեսե Նէչը իթատիկիմիզ սօն մէգալէտե, Բարիզին էն մէշհուր տավա վէքիլլերինտէն օլան Մ. Գարբէնին Թէլէֆը Նէֆս իթմէսի մէսելէսինտէն պահա իթատիկիմիզ սըրատա, պիր էրբէրին նասը՝ պէօյիւք պիր գոմա մէյտան աչմըշ օլարղընը կէսոթէրմիշ իտի։

Գու պապտէ տէրմիյան իտէճէկմիզ միլթալէաթտա մագսէտը ասլինին էյիճէ անլաշըլապիլմէսի իչուն, եվվելա Մ. Գարբէ իլե զէվճէսինին վազիյէթլէրի հագգընտա պազը մերթէպէ իյդահաթ իթասընա լիզում կէօրիւյօրը՝ քի, օգուլանլարըմըզճա բէք զարիպ միլթալէաթա մէյտան աչաճաղընը զանն իտէրիզ։

Մ. Գարբէ՝ 55 եաշլարընտա պիր երքէք, վէ զէվճէսի՝ 42 եաշընտա պիր գատրն իտի։

Տիմէք օլույօր քի՝ գու միէլլէմ տամտա պիրեր վազիյէթ իյֆա ի-տէն երքէք իլե գատրն՝ էքսէրիա թէճրիպէսիզլիք իթհամ օլրան «չիչէյի պրունընտա» կէնճէրտէն տէյիլ իտիլեր։

Մ. Գարբէ իլե զէվճէսինին իզ-տիվաճլարը՝ պիրնիպէ եագրն զէ-մանտա վուգու պուլմըշ իտի։

Մատամ Գարբէ՝ գու իգտիվաճրնտան եվվել վիէննալը պիր պանքէ-րին թահթը նիքեահրնտա օլուպ, անտէն մահքէմէ գարարլյա այ-ըլարգտան սոնրա, Մ. Գարբէ իլե էվվէնմիշ իտի. հաթթա գու այ-ըլըմագ տավաբնտա մատամրն ա-վոգաթը մուսմարէյհ Մ. Գարբէ պուլընմըշ օլտուղընա նազարէն, պէյնէրինտէքի մէյլ ու մուհապ-պէթին տավա էնանաբնտա վէ պէյ-քի տէ անտէն եվվել պաշլամըշ օր-տուղը՝ բէք ալիքեար սուրէթտէ անլաշըլմագտա սըր։

Տիմէք օլույօր քի՝ մէսելէտէ եվ-վելա Թարաֆէյնին կէնճ օլմամա-լարը, վէ սանէն գանլարընը պիր տէրէճէյէ գատար սերինէյմիշ օր-տուղը պիր զէմանտա, եանի քէմա-լէթ սինիրնտէ եվվէնմիշ պուլընմա-լարը կիպի իքի միհիմմ նօգթա ճարի տիր։

Աճապա պօշամագ (ապահարգան) ուսուլինի ֆամիլեա տաիրէսինտէ հէր կէօնա ֆէնալրզընը գաթի սու-րէթտէ մէնինէ եէկճանէ չարէ ատտ իթմէքտէ օլանլար՝ մէգքիւր ուսու-լին թէմամրյա մէվճուտա օյտուղը պիր մէհէքէթտէ վէ ճէմիյէթը պէ-չերիյէնին է՛ն ցիյատե թէրպիյէ կէօրմիշ սընրքինա մէնտուպ պիր ֆամիլեատա մուգու պուլան պու հատիսէյի նէ՞ սուրէթլէ իյդահ ի-տէրլեր։

Իչթէ պիր գատրն քի՝ էկէր գօ-ճասը քէնտի իշինէ կէմէյօր իսէ, անը պրրագմագ իչուն նէ՞ եաբմագ լազմ՝ կէտիկկին—իլք պիր թէճ-ըլպէ իլե—պիմէքտէ իտի։

Վէ իչթէ պիր երքէք քի՝ պօչա-մագ տավալարընը գաղանմագտա կէօսթէրմիշ օյտուղը մէկհարէթէ նա-զարէն, քէնտիսի զէվճէսինտէն այ-ըլարագ վէ եէնի մաշուգեսինի տէ զէվճինտէն այըրարագ, եէնի պիր ֆամիլեա թէչքիլ իթմէսի քէնտիսի իչուն էն գօլայ չէյլերտէն իտի։

Հալպուքի նէ՛ օ գատրն նէ՛ տէ օ երքէք հագիգաթը հալե քէսպը վուգուֆ իթմէլերի իւզերինէ պէօյլ տիւչունմէմիշլեր տիր. օ տագի-գատա մահվ օլմուշ օլան սատ-տէթլերի կէօզլերինին էօնիւնտէ պիրտէն պիրե թէճէսսիմ էյլէմիշ տիր։ Հըսս իթատիքլերի տէհշէթ կէօզլերինի էօյլե պիր տերէճէտե պիրբիմիշ տիր քի, օ սատտէթի պիր տահա իատե իթմէկէ իմքան վէ չարէ կէօրէմէտիքլերինտէն, էօ-լիմմէ գարար վերմիշլեր տիր։

* * *

Զանն իտէր իսէք, գու միտհիշ միրա՝ պօչամագ ուսուլինին ֆամի-լեալարտա սատտէթի թէէմին իչուն քեաֆի չարէ օլմատըզընը վազիհ սուրէթտէ իսպաթ իթտի։

Աճապա ինանալարը՝ հաթթա պէօյ-լե հայաթըն արթըգ անլաշըմըշ օլ-մասը լազըմ կէլէն սինիլերտէ պիլէ՝ պաթթըն քէնտիլերինէ վեր-միշ օյտուղը սատտէթ իլե իքթիֆա իթմէյիպ, անըն խարճինտե—էք-սէրիա սահթէ օլարագ—«պազգա սատտէթլէր» արամալարընին սէպէ-պի նէ՞ տիր։

Պիր ֆէյլեսօֆ գու հալտե պէլքի ինանալարըն թէրագգէյա (վէ պի-նաէն ալէյհ տահա էյի պիր հալ-տէն վէ տահա մի-քէմմէ)— եահսա քէնտիլերինե տահա մի-քէմմէլ կէօ-րիւնէն—իսթիֆատէյ) օլան մէյլ-լերինին սուի իսթիմալինի կէօրէճէք տիր։

Ֆագաթ էյի չէյլեր օլան թէ-րագգը վէ նէֆիսբէվերլերիք տե-նիլեն չէյլերին (էյի չէյլերէ օլան մէյլին) ինսանը իմիսիզլիկէ սէվգ իթմէմէսի լազըմ կէլիր իքէն, գու միսալտա իքի ատամն քէնտի էլ-լերիյլե թէլէֆը նէֆս իթտիքլերինի կէօրիւյօրզը քի, գու հալ՝ սէպէ-պի գու ճիհէթտե արամայըպ պաչգա ճիհէթլերտե թէհարրի էյ-լէմմէկէ քեաֆի տիր։

Հագիգաթ՝ սէպէպ պաչգա ճի-հէթտե տիր. վէ էտնա պիր մի-լահաղա գու ճիհէթի պիզե կէօս-թէրիր։

* * *

Պէօյիւք չէյլերին էքսէրիա ու-ֆագ սէպէպլէրտէն իլերի կէլտիկի բէք յօգ տէֆա եաղըմըզ վէ սէօյ-լենմիշ տիր։

Ֆամիլեարտա իմթիհանըզլըգ, սատագաթսըզլըգ վէ էմմալի զու-հուրինին սէպէպլերի՝ էկէր էյի ա-բրանըլըր իսէ, 100տէ 90 պէօյիւք չէյլեր օլմատըգլարը կէօրիւիւր։

Սէպէպլէր քիւչիւք չէյլեր տիր քի տէվամ իթմէք, եահսա իւաթ իւաթէ թօբլանմագ սայէսինտէ պէօ-յիւք պիր չէյ թէչքիլ իտէրլեր։

Իչթէ Մ. Գարբէնին միսալի. վու-գուաթը էյիճէ թէտգիգ իտինիզ. աճապա մուսմարէյհին պաչգա պիր գատրն իլե միհնասպաթ բէյտա իթմէսինին սեպէպի՝ զէվճէսինի սէվմէմէսի՞ մի իտի։

Խա՛յր, զիրա էօյլե օյտա իտի, անտէն այըրլմագ բէք գօլայ օյտը-ղընը պիլիր իտի։

Էօյլե իսէ սէպէպ նէ՞ տիր.— գու սէպէպի պունտան էվվելքի պէնտատ վէ գու պէնտին իպթի-տասընտա «գաբրիս» նամը իլե էյ-զահ իթտիք. չիմտի գու «գաբրիս» թապրիրինի պիր ազ տահա աչըգ սուրէթտէ անլաթարմ։

Գավիէն զանն իթատիկիմիզե կէօ-րէ, պիր ինսան մէսելա սօղագտան կէչէր իքէն, օ պիր տիւքքեանընն ճամէքեանընտա պուլընան պիր պօ-յուն պազընը, եախսա պիր սիկա-բա գուրուսընը պէյէնիպ, —գաթի սուրէթտէ լիզում վէ իհթիյաճը օլմամագլա պերապէր— նասրլ իշ-թիրա իտէր իսէ, Մ. Գարբէ տէ մէթրեսի օլան գատրն իլե պէօյլե-ճէ ագլընա տիչէնի իշլերճէսինէ վէ եարբըղը չէյ պէօյիւք պիր ե-հէմմիյէթ վերմէյերէք բապաթա բէյտա իթմիշ տիր։

Մ. Գարբէնին նազարընտա՝ եաբ-տըղը չէյ՝ պիր «լաթիֆէ» հիւք-մինտե իտի. կէլիր կէչէր չէյլեր կիպի օնա պէօյիւք պիր էհէմմիյէթ վերմէմէքտէ իտի. հէր հալտե օ միւնասէպէթին քէնտի ֆամիլեաճա սատտէթի իւզերինէ թէէսիրի օյա-ճաղընը գաթան խաթրընտան կէ-չիրմէմիշ իտի։

Էվլի ատամլարըն ղայրը մէշրու միւնասէպաթընտա գու հալ քէս-րէթլէ ճարի տիր. գու միւնասէ-պաթըն չիտատէթլի վէ սամիմի պիր ազգա միսթենէտ օլմասը նատիրէն վագը տըր։ Էկէր գուլնարա պիրեր պօչամա իլամը կէսթիւրիւլիւպ, «իշ-թէ սիզին թահթը նիքեահընընգտա պուլընան զէվճէնիգտէն այըրլմա-նընզ գարար ալթընա ալնմըշ տըր վէ «մէթրէսա»նինիզ իլե տէ ազաբ նիքեահընընգ հէման չիմտի իճրա օլընանագ տըր» տէնիլսե, 100տէ 90ընընա պիզ նիքեահընընգ ալթընա գուլնան զէվճէմիզտէն այըրլմագ իսթէմէ-յէց. էկէր զէվճէմիզ իլե մէթրէսա-միզտէն պիրինի ինթիհապ ու թեր-ճիհ իթմէքլիկիմիզ լազըմ կէլիյօր իսէ, զէվճէմիզի թերճիհ իտէրիզ տէյէճէքլերինէ չիւպհէ եօգ տըր։ Զիրա «սէվմէք վէ հիւրմէթ իթմէք» պաչգա չէյ տիր, «զէման կէչիրմէք վէ էյլէնմէք» տէ պաչգա չէյ՝ օ ատամլար կէչիճի պիր էյլէնճէ իչուն բէք յօգ ֆէնա հալլերինի պիլ-տիքլերի ֆիլան վէ եա ֆիլան գա-տընարա մէյլ կէօսթէրիյօրլար։ Իչթէ, եաբտըղը չէյ գունտան իպարէթ տիր. իչ՝ էհէմմիյէթի պիր գարար վերմէյէ, եանի օ գատրընը քէնտի հայաթլարընա բէֆիդէ իթ-թիխազ իթմէյէ, վէ օնա քէնտի նամլարընը վերմէյէ կէլինճէ՝ պիթ-թապի մէսելէ պաչգալաչըր. օ զէ-ման ճիտտիյէթէ տիւչունմէյէ պաչ-լարլար, վէ ճիտտիյէթէ տիւչուն-տիքլերի կիպի, զէվճէլերինի օգա-տընա թէպտիլ իթմէք, հիսապ-սըզլըգ վէ հաթթա չաչգընլըգ օ-լաճաղընը անլարլար։

* * *

Իչթէ Մ. Գարբէնին թէլէֆը նէֆս իթմէսինին տերինինէ կիտէր իսէք, գու կիպի պիր հալ գարըշ-սընտա գունլընընը։

Մ. Գարբէ՝ նէ սատագաթսըզլը-ղընն զէվճէսի թարաֆընտան խա-պէր ալընտըզը իչին, նէ տէ տիկէր պէօյլե պիր սէպէպէ մէպնի թէլէֆը նէֆս իթմէմիշ տիր։ Էկէր զէվճէ-սինի սէվմէյօր օյա իտի՝ սատա-գաթսըզլըղընը խապէր ալմըշ վէ եա ալմամըշ, քէնտիսինճէ նէ՞ թէ-էսիրի վար։ Գու իչտէ չէգաճագ ըէգալէթտէն վէ սէօյլենճէքէ սէօգ-լերտէն չէքինմէք տէ եօգ տըր։ Զիրա Ֆրանսատա չէմտի պէօյլե չէյլեր՝ վուգուաթը ատիյէ նէվվին-տէն օլուպ, էն պէօյիւք ատամլա-ըընն տա գարբլարընը պրագրպ պաչ-գա պիրիսի իլե եվլենտիքլերի կէօ-ըիւլմէքտէ տիր։ Պիչարէ Մ. Գար-բէյի իւմիտսիզլիկէ տիչիւրէն խու-սուս՝ էյլենիյօր կիպի, վէ եաբտը-ղը չէյէ էհէմմիյէթ վերմէքսիզին հարէքէթ իթատիկի հալտէ թէքմիլ սատտէթինի մահվ իթմէսի օյմուշ տըր. եաբտըղը պու չէյէ գարշը հիչ պիր թէսելլի կէօրէմէտիկինտէն, եախսա — տիկէր թապիր իլե — օ գատար խաֆիֆճէ հարէքէթ իթ-միշ պուլունմասընը քէնտի ա-գել ու զեքեասընա վերէմէտիկին-տէն, ատէթա «պիզզաթ քէնտի նէֆսինէ գարշը հիտտէթլէնէրքէ» ըէվօլվերի պէյնինէ պօշալթմըշտըր։

* * *

Շիմտի օգուսյանլարըմըզ իլե պէ-բապէր, Գարբէ հատիսէսինին թէտ-գիգինտէն չըգարըլաճագ նէթիյէճ-յի տիչինէլիմ։

Սենաաթլարը, այտրգլարը իլմ վէ թէրպիյէ, վէ եաչամալարընն զահիրի (եանի կէօրիւնէն) թարդր իթիպարըյա դայէթ ճիտտի (-էէէ) կէօրիւնէն ատամլար վար տըր քի, խուսուսի հալլերինտե (էէ էէէ) ատէթա խաֆիֆ տիրլեր։

Մ. Գարբէ՝ մուսյագա հատիսէ-սինտէն վէ գու հատիսէնին նէթիյ-ճէսինտէն անլաշըլըրընա կէօրէ, գու սընրքի ատամլարտան պուլըն-մըշ տըր։

Հայաթտա ճիտտիյէթ —վէ իլլա խուսուսի հայաթտա ճիտտիյէթ— բէք միհիմմ պիր իգթիտտար տըր քի, թա չօճուգլըգտան պէրու թեր-պիյէնին թէէսիրի իլե հասըլ օյուր։ Ֆրանսատա ախլագ վէ էմմալի հագգընտա ճարի օյան պազը ֆիքր-լեր գու ճիտտիյէթի հարդ ատամ-լարընն արթմասընա բէք տէ միւսա-իտ տէյիլ տիր։

Ինկիլիզլերինի վէ Ալէմանլարընն թեր-պիյէսի վէ անլերտե ֆամիլեա էօմ-ըիւ հագգընտա ճարի օյան ֆիքր-լեր՝ գու նէթիյճէյի տահա գօլայ հասըլ իսթիյօրլար։ Գ. Ս.

ՀԱՎԱՏԻԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

Մատակասգարտան Բարիզէ իչար օյունտըզընա կէօրէ, Ֆրանսըզլար՝ թէքքար պիր ֆիւթուհաթ գաղան-մըշլար տըր։ Մատակասգարլըլար՝ իգուա խաթթը իւզերինտէ թօբ-լանմըշլար իտի։ Պէօյիւճէք պիր ֆրգա պէհիպօգա նէհրի թարիգիյ-լե կէլմէքտէ իքէն, մուհարէպէյէ թուրթուշրպ, Մատակասգարլըլար քեամիլէն տաղրթտըրըլարագ ֆի-բարա մէճպուր իտիմիշլեր տիր։

Ֆրանսըզլարտան եարընըզ իքի քիշի թէլէֆ վէ 15 քիշի մէճրուհ օյմըշ տըր։

Մատակասգարլըլարըն օրտուկեա-հընա պրագտրգլարը լեվգիմաթ վէ մուհիմմաթ Ֆրանսըզլարըն էլի-նէ կէչմիշ տիր։ Ֆրանսըզլար պիր բարէ թօբ իլե Մատակասգար գը-բարլիցասընա մախսուս պիր պայ-րադ, վէ 470 չատըր տախի զապթ իթմիշլեր տիր։

Ինչու մուհարէպէնին նէթիյճէսի՝ թանանարիվայա կիտէն իքի եօլը աչմըշ տըր։

Ֆրանսա Մէճլիսը մէպուսանընտա՝ մէչրուպաթտան ալընան վէրկինին թատտիրինէ տահիր օյան գանուն լա-յիհասը միզաքերե օլընըպ, սրհհէ-թէ ֆայտալը մէչրուպաթտան ալը-նան վերկինին՝ քեամիլէն լաղվընա գարար վերիլմիշ տիր։

Մամաֆիհի լաղվ օլընան ռուսու-մըն եերինէ բաբօրթօ քեաթիպի Մ. Սալիս Թարաֆընտան Թէլէֆ օլընան ռուսումը միլթէգապիլէ տա-խի գապուլ օյունմայըպ, մուսմա-ռէյհ իլե ըէխսը վիւքելա Մ. Ռիպօ ճանիպինտէն մուխապիֆէթ կէօսթէ-ռիմիշ օյտըզը հատտէ տախի, իչկի-լերտէն վէ իչկիլերին թասֆիյէսի ինհիսարընտան ալընան ռուսումն արթըրըլմասընա տահիր Մ. Վալէնին թէլէֆի գապուլ օյունմըշ տըր։

Ինչու գարար իւզերինէ Մ. Սա-լիս խսթիֆասընը վերմիշ իսէ տէ, քեաթիպը մուսմառէյհին եերինէ տիկէրինին ինթիխապ օյունաճաղընը պատէլ ելսպար, միզաքերէնին տե-վամը կէտէճէք բազար երթէսի կիւ-նիւնէ գատար թէէսիր գըլընմըշ տըր։

——

Ֆեամիլեն քեսպը սրհհէթ իթմիշ օյան Ալէմանիա իմբէրաթօրցասը Ակուսթա Վիգթօրիա հազրէթլէ-րինին տիւն Ֆրէյտէն Բօցտամա կի-տեճեկի՝ Թեյեկրաֆ հավատիսինտէն տիր։

Իմբէրաթօր կիյեօմ հազրէթլերի տախի եէվմը մէգքիւրատ Շուէտին բայրթախլաթը օյան Օթթօգյամ չէհրի-նէ կիտէրէք, գրալ Օսգար հազ-րէթլերիյլե պէօյիւք մախսուսընը գէյարէթ իտեճէք տիր։

——

Թէպտիլը հավա իչիւն Օտէսատա իգամէթ իթմէքտէ պուլունան Ռու-սիա հարպիյէ նազըրը ժեներալ Վա-նովսքինին խասթալըզը աղրրլաշը-զընտան, մուսմարէյհ՝ Թեգաիւտ իտիլմէսինի իսթիտա իթմիշ տիր։

——

Սըրպիա հիւքիւմէթինին հէյէթը վիւքելասը պէյնինտէ իխթիլաֆաթ վէ միւշքիլաթ գուհուր իթտիկին-տէն, ըէխսը վիւքելա Մ. Գրիսթիչ խսթիֆա իթմիշ տիր։

Գրալ Ալէքսանտր՝ տերհալ խա-թիֆայը գապուլ իթմէմիշ իսէ տէ, տիւն ագշամա տօղրու պիր խայլ պէօյիւք բօլիթիգա մէմուրլարը իլե միւլագաթ իթմիշ տիր։

Զանն օյունտըզընա կէօրէ, Սըր-պիանըն Վիէննա սէֆիրի Մ. Սիմի-չին ռիյասէթի թահթընտա օյարագ բատիգալ ֆըրգասըյա պիլիթթի-ֆագ, միւխթէլիթ պիր հէյէթը վիւքելա թէչքիլ օյունաճագ տըր։

——

Իթալիա կագէթալարընտան էք-սէրիսի յու սրբատա թիճարէթ մու-ամէլաթընտա՝ Ֆրանսա իլե Իթա-լիա արասընտա պիր եաղընըզ հուսուլլի կէթերիմէսի լիզումընը պէյան խիյօրլար։

Ռեսը վիւքելա Մ. Գրիսբինին՝ Ֆրանսա իլե Իթալիա արասընտա պիր թիճարէթ ահտնամէսի ագա իթմէք արզուսընտա պուլունտըզը թէէմին օլընըյօր։

——

Հանկ-Գոնկտան իչար օյընտըզընա կէօրէ, Ինկիլթերրանդա հարպ սէ-ֆինէլերինտէն տեօրթ ատէտ՝ էլ-եէվմ Ամոի նամ մահալտէ պու-լընմագտա իմիչլեր։ Տիկէր պիր հարպ սէֆինէսի տախի Ֆորմօզանընի Թ-բաօ լիմանընտա տըր։ Ճաբոնիպը-լար՝ Թիու-Ան-Ֆոյ նամ մահալի պօ-չալթմըշլար տըր։

Ֆորմօզա ատասընտա պուլընան եճէպիլերին մուհաֆազասը իչուն գարայա չըգարըլան էվլօրալը ասֆ-քերին կէրի ալընմասը՝ մէգքիւր ատա էհալիսինէ թէճճիւպի մուս-ճիպ օյմըշ տըր։

Ինկիլիզ վէ Ալէման ամիրալլարը՝ եճնեպիլերին հարպ սէֆինէլերինէ ալընմասընը թէքլիֆ էյլէմիյէր իսէ տէ, եճնեպիլեր գապուլ իթմէյիպ ատատա գալմըշլար տըր։

——

Ալէմանիանըն Համպուրկ վաբօր գումբանեասընը՝ Իրանտա քեաֆին Գենտերպուշիր իլե Համպուրկ մի-յանընտա մունթազամէն վաբօրլար իյլեթմէկէ գարար վերտիկինի, վէ պու տէֆա մատէն քեօմիւրի, չու-հա վէ քեթենտէն մամուլ էլպիսէ-լեր համուլեսիյլե պիր վաբօրը՝ Գենտերպուշիրե միվասէլեթ իթ-տիկինի՝ Ալէման կագէթալարը ռի-վայէթ իտիյօրլար։

——

Ամիրէն Գուլկարիսթանտա Գուլ-կար վէ էվլօրալը միհենթարյէրտէն միրեքքէպ օյարագ պիր գօսիսօն Թէլեքքիլ իտուպ, Թիճարէթ նազ-թաի նազարընտան ֆէվգէյտէ հա-իզը էհէմմիյէթ օյան եէնի պիր շը-

---

)(8)(

ԲԱՐԱՆԸԷՆ ԳՈՒԼՎԷԹԻ

ՄԻՒԷԼԼԻՑԻ — ՄԻՒԹԷՐՅԻՄԻ

ՇԱՐԼ ՄԷՐՈՒՎԷԼ — ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Կիւրիւլթիւյիւ իչիթաքէէ նալպանտ Պարուս գարույա չըգարը կիպի, Թաչը Թապասթուլ տախի.—Վա՛յ, սէ՞ն մի սին, Ժան, նասը՞լ, պագալըմ, նէ՞ ըիւգեար պէօյէ պու Թարաֆլարտա . . .—Տէյու պաղրմադա պայլասը։

—Գու ագչամ իշինի իմ, տօսթլարըմը կէօրմէյէ կէլիմ, կիւզել խապէրլեր ատ կէթիրիմ.—Տէտիքտէ, Պէնէտէթթա մէրգուսմն սէօյլեյէճէկինտէն իչի չագարագ տիւլարը հէյէճան օյտու։

Ժան աթտան աչաղը էնիպ իքի զըզդարտայը էօքտիքտէն օսնրա, գօմչուլար իլե էլլէյտի։ Մարիէթի պուս իտերքէն, գուլաղընտան աչաղը.—Հալան Ժիւլի իլե պիրազ կէօրիչմէք իսթէր իտի.—Տէտի։

Պիր տագիգա զարքընա, քէյֆիյէթ զարարլայտրրլար։ Գու միսիլու ճէմի-յէթլեր քէօլերտե բէք չարագ թէրթիպ իտիլիր։ Լանի Թէքլիֆիզճէ, Սուպէրլերին խանէսինտէ թատամ իթմէյէ, վէ Թապասթուլ իլե Պարուսսըն եէմէյէ տավէթ իտիլ-մէսինի վէ տատթ եէտիյէ տօղրու սուքրայա օթուրուլմասընա զարար վերիլտի։

Մարիէթ իլե Ժան Տանրընագ էվվէ կիթտիլեր, Պէնէտէթթա իլե Պարուս տիւք-քեանտա գալտրլար։ Պարուս քէյֆիյէթի անլամըշ օյտուղընը Պէնէտէթթայա պէյան պէրապէր, Ժանըն էյի պիր տէլիգանլը օյտուղընը վէ մէրգուսմատան մէհմուն օ-լաճաղընը սէօյլէտի։

Պէնէտէթթա պու սէօզլերի լաթիֆ պիր թէպէսիմ իլե թէլագզը իտիպ, քէն-տիսինին տախի իւմիտի օ մէրքէզտէ օյտուղընը պիլտիրտի։

Եվտէ Ժան Տանրընագ, թէսավվուրընը պէյան իտէրէք պէօյիւք գարտաշընտան ալմըշ օյտըզը մէքթուպը ալէնէն օգուտը։

Բիէր գարտաշընա եիրմի պէն ֆրանգ վէրմէյէ հազըր իտիլկինի, վէ նիքեահրն պիր ան եվվել ագա իտիրմէսի արզուսընա օյտուղընը եազմըշ իտի։

Գարուս իլե Թապասթուլ զաթէն իլի չագմըշ օյտուզլարընտան, գըզըն հալտը ժիւլինին ըէյնինի թահսիլ իթմիշլեր իտի։

Պէնաէնալէյհ իչին իչինտե հիչ պիր մուշքիլաթ եօղտը, նիքեահրն վագթը թա-յին իտիլտիքտէն օսնրա, հէբսի պէրապէր նշանլըլարը աչզընա վէ մուվաֆֆագի-յէթլերինէ չարագ իչտիլեր։

Սաաթ տօգուզա տօղրու տաղըլաճաղլարը սըրատա, Պարուս պիր ոսն գատէ տահա տօլտուրուպ.—Տիմէք օյուր քի հեր չէյ գարարլայտրրլար.—տէտիքտէ.

Թապասթուլ ճէվապէն.—Նեուպէ եօգ, չիմտի իչիմիզ գալմասը, գալգալըմ եվ-լերիմիզէ կիտէլիմ.—տիյերէք հէբսի պիրտէն գատէհլերի էլլերէ ալըպ, Թօգալաչըլար։

Թապասթուլ իլե Պարուս չըգըպ խանէլերինէ ավտէթ իթտիլեր։ Ժան Տանրը-նագ՝ աթըն էյէրինի Թագմագ իւզրէ տխսրա կիթտի։

Գուրատա պաղը Թաֆիլաթ իթասընա ինթիյաճ կէօրիլտիւ։

Նեուզպայը Սուպէրին խանէսի պէօյիւք պիր գոնագ օլմայըպ, ալթ գաթտա պիր մաթպախ վէ պիր եէմէք օտասընտան վէ իւսթինեէ Մարիէթ իլե Պէնէտէթթայա մախսուս օյան իքի եաթագ օտասընտան իպարէթ պիր խանէճիք իտի։

Հալալարը Ժիւլի իսէ՝ խանէնին խարճինտե երմի պէշ տարմ էօթէտ ալէաթ ու էտավաթ վազընա մախսուս օյան պիր մահալին իւսթինեէքի օտատա այրճա իգամէթ իթմէքտէ օյուպ, խսթէտիյի զէման գալգար, եաթար, վէ եէկենէրինէ զէր-բէ գատար պար օյմայաճագ սուրէթտէ վագթընը կէչիրիր վէ հաթթա մէրգուսմանը քէնտի գըզլարը կիպի գայրրը իտի։

Մարինեագ գարիյէտի էհալիսի իչլերի կիւճլերիյլե մէշղուլ էհլը ըըզ տատալար օյտուզլարընտան, հիչ պիր վուգուաթ գուհուր իթմէմէքտէ օյտըզը կիպի, էրպապը չէրր տախի գարիյէի մէգքիւրէյէ եազլաչմաղա ճէսարէթ իտէմմէքտէ իտիլեր։

Պէնաէնալէյհ՝ գըզլարընը պիր թէչիլքէյէ ուղրամալարընը հալալարը Ժիւլի թէ-սավվուր իթմէյիպ, պու եիւզտէն գալպի բէք բահաթ իտի։

Նալպանտ իլե Թաչը կիթտիքտէն օսնրա, Ժիւլի գալարը սըղայըպ Մարիէթ իլե պէրապէր իչէ պաչլայարագ, գալարը երգտարը, օտայը սիլտի սիւբիւրտու, թէ-միզլէտի։

Պէնէտէթթա տախի նշանլըրը Ժան Տանրընագ իլե տխրրա գատար կիթտի, տ-թըն լեվգիմինի իքմալ իթտիքտէն օսնրա, պէրապէրինէ ավտէթ էյլէտի։

Ժան Տանրընագ՝ Մարիէթ իլե Ժիւլիյէ վէտա իթտի. Պէնէտէթթա իսէ, պիր միւտտէթճէ տահա պէրապէրինճէ պուլընմագ էմէլիյլէ, Լիւչօն գատատատը եօլու-նա տօղրու նշանլըրընա ըէճգատթ իթտի։

Հավա աչըգ օյուպ, օրթաբզգ կիւնիւզ կիպի ըշըգ իտի. Ժան Տանրընագ աթը եէտէյինէ ալմըշ, վէ նշանլըսընը էլինի թաւթմուշ՝ եան եանա եիւրիւմէքտէ իտի-լեր։

Հեր իքիսի պիրպպրլերինի սէվմէքտէ օյուսգլարընը բէք չօգ տէֆտար թագ-ըիր իթմիշ օյուպ, իքիսինին աչզ ու սէվմասը տուրթը թապիյէտե Թէվէլլիւտ վէ Թէհասսուլ իթմիշ օյուղընտան, պիրիպիրլերինէ պու եօլտա սէօյլեյէճէք հէյ պիր սէօզ գալմամըշ օյտըզը հիրէթլէ, եալընըզ արա սըրա Թէէիրտը մահանպէթ զըմ-նընտա Թէաթթիի պուսէ իտէրէք եօլտարընա տէվամ իթմէքտէ օյտըգլարը հալտ, վագթը կէճիյինտէ պահա իլե Պէնէտէթթա կէրի տէօնմէքտէյի Թէքլիֆ իթտիքտէ, նշանլըրը պիրազ տահա պէրապէրինճէ կէլմէսինին իպրամ իթմէքտէ իտի։

Նիհայէթ Կիւրան նամ գարիյէյէ եազլաչտըգլարընտա, Ժան Տանրընագ նշան-լըրընան արըլմադա վէ եալընըզճա եօլունա տէվամ իթմէյէ գարար վերտի։

Ժան.—Եալընըզ տէօնմէյէ զորգմադը եա՞.—տէտիքտէ։

—Նէյի՞ն զորգայըմ, պէն պու ճիվարտա հեր Թարաֆա եալընըզ պաչըմա կիթ-մէյէ ալըշդգըմ.—տէտի։ Նիհայէթ արըլմադա մէճպուր օյտուլար։ Ժան Տանրընագ աթընա պէնտի. վէ եօլուն Թա օրթասընա կէլիպ տուրուպ մէրգուսմէյի կէօզլէյէ-պիլտիյի գատար կէօզլէտի։ Գիրազ ասնրա, զավալը գըզըն այագ սէսի քեսիլտի վէ ուզատան մէրգուսմէնին.—Ատիէ, Ժան.—տէյու պաղրմասընը էյնինճէ, քէսիլը Թէէսիճլի հայվանա եօլ վերտի։

Մարիէթ տախի աթըն այագ սէսլերի քէսիլինճէյէ գատար Թէվգազուճ իթտի։

Եվտէ Մարիէթ սապահտան պէրու իչուն կիւճճէն եօրուլմըշ օյտուզընտան, իչի պիթեր պիթմէզ, օտասընա չէքիլմիշ եաթմըշ վէ տերին պիր ուլգուլա տամըշ իտի։ Ժիւլի տախի հեր Թարաֆը միհթատը վէճէ իւզրէ տօլաշըպ կէօզլէն կէչիր-մէքտէն օսնրա, օտասընա չըգմըշ վէ հէման ույումուշ իտի։

(Տէլ-դ)

մենաքեր խաթեր ինչասը իչիւն իճրաի միւգաքերաթ էյլեմիշերտիր։

Ինչու խաթեր գալգանլարտան կէչիրիլիւպ, Շարգի Բուսվելի խաթեր իւէ պիրլեշեճէք տիր։

Ինկիլթերա գրանիցասընդն մախտումը բրենս տը կալը Ամերիգայա սէյահաթ իտեճէկինի Լոնդրա կազէթաւրը բիվայէթ իտիյորար։

Գաֆգասիատա խասթա պուլընան Բուսխա իմբերաթորընդն պերատերի կրանտուգ ժորմ՝ գարիպէն Գանրը Սէգիրտ պիր սէյահաթա չրգաբագ, միւնասիպ կէորիւլեճէք պազը եէրլերտե պիրեր միւտտեթ գալաճագ իմիշ։

ՐԷՍԱՏԻ

Սայէի գուսրեթվայէն հարրեթը խիլաթէքընտիրտե Հիճազ, Թրապիզօն, Ինգարե, Հալէպ, Մամուրէթ իւլ Ազիզ, Գիզիլ, Տիյարպէքիր, Ատանա, Սիվաս, Խուամէնտիկար, Էրզրում վէ Վան վիլայէթլերինե տախի իւմն ու սասլ պէրգէմլ օլսընը՝ մագամը էնիլը Մասարէուզմայա մէպուս ֆի 21 հարիրան սէնէ 311 Թարիխլի Թէլեկրաֆնամէյլերդէն անլաշըմը տը։

***

Իրնարամ սորիրի տէր

Նէ-ոլ-ոս կազէթասը՝ խիլաֆը ուսուլ վէ գախտ հարէքէթ էյլեմիկինան, Թէքէրրիւրի հալինե միճազաթը լազըմ իճրասը մուգարրիր իտուկի՝ սահիպը իմ-Թիյազընա իրնթար օլունը։

Ֆի 11 մուհարրէմ սէնէ 1313
Վէ ֆի 22 հազիրան սէնէ 311

ԱՀՎԱԼԸ ՈԸՀՀԻՃԼ ՎԷ ԳՕՂԷՐԱ

Գօղերա խասթալըղընան տօլայը Ատանա վիլայէթինին ահվալը սըհիյէսինէ միւթեալիգ Թէտապիրը ֆէնիյէնին պիր գաթ տահա տըգգաթլա իճրասը զըմնընտա, տօգթ. Սիւլեյմանկազանէ վէ մայէթի տօգթ. Խայրի վէ Ցօգթ. Վասիլիատիս եֆենտիլերէն միւրեթթեպ հէյեթը սըհհիյէնին պիր գաչ կիւն եվվել Ատանայա միւվասէլէթլե, քէմալը ազդամ իւէ Թէտապիրը սըհհիյէյ պալամըշ օլաբիլը՝ մահալինանէն իյար օլունմյոր։

***

Գոնիա վիլայէթինէ Թապի Գաբրունար գազասընտա Ահմէտ ադա նամընտա պիրիսինին չիպհէլի խաթալըղա տիւչար օլարագ վէֆաթ էյլեմիկի՝ վիլայէթէ խապէր վէրիլմէսիյլե, տէրհալ պաթէլեկրաֆ գայմագամլըղընան իսթիամ, վէ Գօղանի Թէհճաֆիզուղանէսինէ կէթմէք իւզրէ պուլընան սըհհիյէ ադ-Թըպպասընտան եիւպպաշը Ահմէտ էֆ.յէ տէ գազաի մէգքիւրէ եազդն պիր եէրտե պուլընտըղը ճիհէթլէ, Թահգիգաթ վէ Թէտգիգաթը մուքէմմելէ իճրասը էյլեմ հագիգաթը հալին իյարը վէ Թէտապիրը ֆէնիյէնին իճրասը էմր օլընմըշ, վէ գայմագամը մուամիլիյհանէն պա Թէլեկրաֆ ալընան ճէվապտա, օրաճա եօյլե գօղերա օյմատընը պիրիրիտիկի կիպի, Թապիպը մումայիլյհանէն կէլէն Թէլեկրաֆտա տախի Գարաբունար գասապասընյա ճիվար քեօյեր էհալիսինին ահվալը սըհհիյէսի եօլընտա պուլընտընը պիթթահգիգ Թէպէյյուն իթիկի, վէ մերգում Ահմէտ ադա խէ, իսթիյար պիր ատամ օլուպ, վէֆաթը չիպհէլի խասթալըգտան օյմայըպ, 10 սէնէսէն պէրու միւպթէլա օլարը տըգնէֆեսանէ իյերի կէլտիկի իյար օլընմըշ տը։

***

Տեօրտիւնճի (էրզինկան) օրտուի Հիւմայուն աթքպպասընտան գօղապասը Արխթիտ էֆ. իյէ՝ Հայտար Բայա խասթախանէսինտե ամէլիյաթ կէօրմէքտե օյան Թապիպ Եիւպպաշլարընտան Մէհմէտ Զէյնէտտին, վէ Ահմէտ Ռէֆիզ էֆ.յէ՝ Մէքթէպը Թրպպիյէի Շահանէ պագթերիօրժիխանէսի մուալիմի Մ. Նիգօղա մուավին նապ ու Թային գրընմըշլար տը։

***

Գօղան տանճաղը միւտտաթի ուսմամի մուավինի Տերվիշ էֆ.նին գօղերատան վէֆաթ իթթիկի՝ մահանէն իյար օլունմըշ տը։

***

Ատանա, Թարսուս վէ Սիստէն չրգաճագ եօլճուլարը՝ Թահթարիէօբրիւ Թէհճաֆիզ գանանէսինտե 10 կիւն միւտտեթլե գարանթինա ալընան ալընմագտա օլարը կիպի, Գամրյը վէ տահա սաբր կէչիրէրե տե գօրտօն վագ իտիյորկի՝ Նիկատուն չէքիլէն պիր Թէլեկրաֆտա պիլտիրիլմիշ տիր։

Է՞Թ ՄԻ ԵՄՄԷԼԻ, ՕՔ ՄԸ ԵՄՄԷԼԻ

(Յ-ԽԽ Ն-ԽԻՆԴԻՆ ԱԼԼԱ Ի ԻՐՈՍ)

Գիր քիմսե՝ ուգուն միւտտեթ սեպգեվաթ վէ տահա պունա միւմասիլ մեվատը գարպօնիյէտեն պաշգա պիր չեյ եէմէսե, անտե պիր Թեպէտտիւլաթ կէօրիւլի՞ը մի-օնա հիչ չիւպհե իտիլմէսին. կէօրիւլեճէք Թեպէտտիւլաթէն պաշըճասը չունլարտան իպարեթ տիր. հազմ կիւճլեշիպ հարարեթ ազալը վէ գանէն մըգասը Թենագուս իտեր. միյտե ազրըսը, չեքեր իլլեթի վէ պազրըսագլարտա պիր Թագըմ հայվանաթը Թուճեյլիյէնին (գուրտ) զուհուրի կիպի միւԹեատտիտ խասթալըգլար պաղ կէօսԹեբիր, վէլհասրը իտիլաթ՝ իխրաճաթընն եէրինի գաբայամայաճաղընտան, վիւճուտ զայիֆլենիպ ֆեվթ իւէ նեհայէթ պուլուր։

Հեր նէ գասար նէպաթաթընն պազըլարընտա ազ մըգտարտա ադօթ վէ ճիւմէսինտե չօգ մըգտարտա գարպօն վար իսե տե, անլերտե մեվճուտ վէ ինանը պէսլեմեկէ խրատեթ իտեն պու գարպօն՝ խուսուսիլե ազօթ ունսուրլարը պիր զարֆ եանի գապուգ տերունինտե մահֆուզ տըրլար քի, օգարքը մեյտե գօլայըգլա հազմ իտուպ տա գանա գարըշըրամատըղընան, էէնիլեն սեպգեվաթընն գըմը, ազամը հալը սալիլերինտե խարիճէ խուրուճ իտէրլեր։

Մեյտանին՝ սեպգեվաթը Թեմամեն հազմ իտեճեկի ֆարզ օլունտա պիլե, հավի օյտուղը մեվատը ազօթիյէ բէք ճիչի օյտուղընան, իգթիտամը օյան 20 կրամ ազօթը ալմագ իչիւն քիւլիյէթի մըգտարտա սեպգեվաթ եէմէքլիկիմիզ լազըմ կելիր քի, էնպուպեի հազմիյէմիզին եարըլըրը պունա դայրը միւսաբա տիր. իյԹէ պունընն իչիւն տեյի՞ մի տիր քի, հայվանլար բէք չօգ օթ եէմէյե մեվպուր վէ միւգթեսիր տիրլեր։

Վագը, նեպաթաթան մասատտա օյան եքմէք իւէ պեսլենմէք արզու իտեն պիր քիմսե անրն իւէ պեսլենեպիլիր իսե տե, կիւնտե 1500 կրամտան զիյատե եէմէսի լազըմ կելիր քի, պու մըգտարընա մեյտե գիվգելատ եօրաճաղը Թապիի տիր. եալընը նեպաթաթ եեմէքլե իքթիֆա իտենլեր միյանընտա պիրինի տերեճեկտե հինտիլեր, վէ պատեհու բաթաԹեսի քէսրեթլե իսթիմալ իտեն՝ Գարատաղլըլար իւէ Խուլանտալըլար օյուպ, պունլար՝ գաիտեի ումամեյե պիրեր իսթիանա տըրլար։

Կելելիմ էթԹ.

Քէզա պիր քիմսե՝ միւտտեթը մետիտե էթ իւէ պեսլենսե, օյ քիմսենին ճէհհաղը հազմիսինտե պիր Թագըմ Թեզայյուրաթ, սուսուգլըգ, գապգ վէ հարաբեթը դայրը Թապիյէ տախի զուհուրա կելիր. վէ էթԹեն պաշգա պիր չեյ եէմէյեն քիմսենին՝ չիչմանլըղը տա զահլ օյուր. զիրա չիչման օյանլարընը չիչմանլըգլարը՝ էթլե օյմալարընտան օյմայըպ, իւլա տերիլերինին ալԹընա պիրիքմիշ օյան վէ մեվատը գարպօնիյէտեն իպարեթ պուլընան եազան տըր։

Պէօյլե պիր ատամ էթ իւէ պէսլենտիկի վագթ, էթԹե մեվատը գարպօնիյէ բէք ազ օյանուզընտան, պեաենին հարարեթինի հասլ էթմեկէ քիֆայէթ էյլեմեզ. վիւճուտ իսե՝ հարարեթե միւհթաճ պուլընըղընտան, եվվելճէ եազը մատելերի եէյերէք ճիլտինին ալԹընա պիրիքարմիշ օյտուղը եազը եազմագա մեճպուր օյուր. պեօյլելիքլե կիւնտե պիր մըգտարը եանարագ սարֆ օյուպ, վիւճուտա տա զայիֆլեմեկէ պաշլար. իյԹե պու սեպպատեն տիր քի, բեք զիյատե չիչման օյանլարընը վիւճուտինի վասաթ տերեճեյե կէթիրմէք իչիւն, ազԹօրլար՝ անլերե պիր միւտտեթ իչիւն էթԹեն պաշգա պիր չեյ եէմէմեյերինի թավսիյե իտելլեր։

Օ հալտե, ինանընն նէ՞ եալընը գէթ վէ նէ՞ տե եալընը գթ իւէ պեպեղեմեյլեճէկի անլաշըլար. պինանեանալեյ, ինանա՝ մեէքթիւթը միւՀերեքեքյէ միւհթաճ տըր. եանի էթ իւէ օթը պիր արատտա բիչիրիպ էգլ էյլեմելի տիր։

Մեմալիքը միւԹեսիլետե եաշայան վէ պիւնեեսի մաթլուպ վէճճլե օյուպ կիւզելճէ եեյեն պիր ատամ՝ սարքիյաթը եեվմիյեսինի 320 կրամ էթ վէ 1000 կրամ էքմեք իւէ թազմին իտեպիլիր. էթ վէ էքմեք եեյեն պիր քիմսե՝ հեմ մեվատը հայվանիյե վէ հեմ տե մեվատը նեպաթիյե եեմիշ օյուր։

Ֆագաթ, սիւտ վէ եումուրթա կիպի պազը մեվատտ վար տըր քի, եալընը եենիյիլերի իւէ վիճուտ պեսլենիյօր. ճատպա պունընն հիքմեթի նէ՞ տիր։

Պունըն հիքմեթի չու տըր քի, սիւտ վէ եումուրթա՝ հեմ հարարեթիմիզի հասը վէ հեմ տե էնճեճմիզի թամիր իտեճէք մեվատը ազօթիյե վէ գարպօնիյէյի հավի տիրլեր. լաքին պեօյլե եալընը պաշընա վիճուտը պեսլեյեն ճիսմիերին ատեսի բէք ազ տըր։

Պահօրմըզդա միւնասեպեթի օյտըզընտան, պիրազ տա պազը մեեքիլթընն՝ վիճուտը պեսլեմեկէ էլվերիլի օյապիլեճէք մըգտարը իւէ էնանի թամամա բիայեթ օյունմասը լազըմ կելեն գավաիտը սըհհիյեսեն պահս իտելիմ։

Սիւտ վէ եումուրթա կիպի մեվատտա զըտան թամ իսմի վէրիլիր. զիրա կիւնտե 2 քիլօկրամ խալիս սիւտ վէ եա 5 ատետ Թազե եումուրթա ալընմազլա վիճուտ պեսլենեպիլիր. էթԹն մըգտարընա կելինտիքե՝ եօգարրտա զիքր օյընմըշ իտի. չուրասընը խաթըրտան չըգարմամագ լազըմ տըր քի, եալընը նեպաթաթ իւէ պեսլենմեք՝ եալընը էթ իւէ պեսլենմեքքանեն ատահ ազ մուզիրը տիր, պու տա նեպաթաթընն պազըլարընտա մեվատտը ազօթիյենին պուլընմասընտան տըր։

Նիհայեթ վիճուտե զիյան վէ միյտեյե զահմեթ վերմեյեն, վէ վիճուտը ազ պիր քեմիյեթ իւէ պեսլեյեն մեեքիլաթ՝ ճիսմեյե միւրաճճահ տըր. պիր տե հեր եեմեյին տրատը լատգալլ տեօրթ պէշ սատաթ օյմագ, վէ եանի թամամտա ահէսթե ահէսթե էգլ իտուպ եյիճճ չիյնեմեմեք, վէ սեպգեվաթը էթ իւէ բիչիրտիքտեն պիր կիւն սանրա եեմեք, վէ գարնընը Թեմամըշյա տօյուրմատան սուբիրտան գալդմագ, վէյհասրլ Թամտան սանրա սապանը սու իւէ ազը էգգամագ գավաիտը հրգեղ իւս սըհհիյեսեն տիր։

ԱԲՐԱՀԱՄ ԿԷՕՋԵԱՆ

***

ԹԱՄԱՀԻՀ.—Տիւնքի նիւսխէմիզատ տէրճ օյունան պայէտաէքի մէգալէնին պիրինճի գըսմընտա 75 քիլօկրամ սըգլեթինտե պուլընան պիր քիմսե՝ կիւնտե 20 կրամ ազօթ, 310 կրամ գարպօն, 253տեն 1000 կրամա գատար սու վէ 30 կրամ տա Թուգ գայ իտիյորո տենեեէք իքեն, 1000 կրամ սուլընն եէրինե սեհվեն 1000 կրամ ան տենմիշ օյմաղլա, Թահհիհ օյունը։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՊԱՑՊՈՒՐԹ

ՎԱՆ ԳԵՐՈՒ ՇՈՒՐՋԸ

Կիւմիւշխանէցին ուր որ ալ գաղթած է կամ կը գաղթէ, չը մոռնար երբէք իւր բնագաւառի եկեղեցին, դպրոցն ու ի արտէ սիրած Ս. Քրիկոյ մենաստանն, որուն անուամբ ինչպէս մեր այլ տարրական Հայրենակիցներն, նոյնպէս եւ ի Բարերդ բնակող Կիւմիւշխանեցի փոքրիկ գաղութն իւր մէջ գանձանակ կը շրջաբերէ, որուն ջերմեռանդաբար կը մասնակցին նաեւ բնիկ Բարերդցիներն։

Այդ գանձանակէն գոյացած դրամը շանով կը բաշխամասուի, նպատակաւորը, երբ կարեւոր եւ ժամանակ կալուած մը ձեռք ինայ, գնուի յանուն Ս. Վանուց եւ կամ այդ դրամն գործածուի վանքին ամենակարեւոր պիտոյից ու ծախուց համար։ Մինչեւ ցարդ 160 ոսկւոյ կը հասնի տեղէս գոյացած գումարն՝ վանքին համար տեղի ունեցած երբեմնի ծախքերն գեղչուելէ վերջ. որ իւր հանգանակման օրէն ի վեր եւ ոչ մէկ պէսքի գործածուած է. այլ կը մնայ անհաչիւ եւ անհամար վաճառականի մը մօտ։

Այդ բարեպաշտ վաճառականը իւր խիղճն իրեն համարառու նկատելով, «խիղճս հանդարտ է» ըսելով, միշտ առարկութեանց դէմ առարկութիւններ հանելով՝ չ'ուզեցաւ չենք չորոք հաչիւտալու, եւ չը հաճիր գանձապետութեան պաշտօնեն հրաժարելու, որ ընդհանուրին փափաքն է։ Վասն զի օրուան փորձերն կասկածներ կը ներշնչեն իր անձին նկատմամբ, այլ եւս իւր անբասիր խղճի հանդարտութեան չը վստահիլ կ'սարսռունք։

Այդ կասկածները կամաց կամաց իրականութիւն գտնել կ'սկսին, ահա մեր գանձապետն՝ իւր հաւատարիմ անտես, այդ իւր արդար բերն յանձնուած վանապատական դրամն բապագրեալ տոկոսով մը աճեցնելու պանծալի աշխատութեան վրայ քաջալերուած՝ Թերեւս ի վարձ եւ ի փոխարինութիւն իւր ծառայութեան, հարկ կը դառնէ անգգալի գործածքներով եւ զեղծումներով ինք եւս օգտուիլ. այսինքն՝ իւր անձնական ապրանաց ապառիկ վաճառումներուն փոխարէն առած մուրհակն փոխանցել ու սեփականել, վանուց եւ անոր արկղէն կանխիկ առնել իւր պահանջ դրամի, ինչ աղուորիկ միջոց չանգիտութեան. կարծես Քրիկոյ հետ գաչինք կուած են ընկերաբար գործելու, սակայն վախտամ Թէ՝ Քրիկոյ պիտի ատուժ այս ընկերութենէն, մինչ ինք հաչիւ պահանջելու մէջ իր գործն փոխանարդներու յանձնած է, որոնց վարձքն ալ անչուշտ վանքին արկղէն պիտի վճարէ։ Դեռ անցեալ օր 21 ոսկւոյ պարտատոր «Հ. Գ.» անուն անձին դէմ բացուած դատի միջոցին լուծուեցաւ այդ Գորգեան հանգոյցն. . . ո՞ր ապահանի խղճի հանդարտութիւն. . .

***

Փոխանակ խնայողաբար կուտակուած այդ լումաներն կորստեան մատնելու, կամ նիւթական չենքերու եւ հասարակաց կալուածներու գործածելու, բարոյական չենքերու եւ բանաւոր առաջարկներու կատարման երբ ծառայեցնէ, ազնիւ ու մարդասիրական գործ մը ըրած չլինի՞ համարառու յանձնախումբն։

Այո՛, խիստ լաւ գործ մը ըրած պիտի լինի, եթէ այդ գրամը յետոյ պահանջելով՝ յանձնէ պանդային մը, որուն տոկոսովն ու յետ այսու գանձանակէն պարբերաբար գոյանալիք տարեկան հասոյթովն՝ Նանսի ղրէկ պատանի մը գիւղատնտեսական եւ հողագործական մասնագիտութիւնն սորվելու համար, որ վերադարձին այդ վանուց տիպար ազարակապետն լինելով՝ վանապատական հողերն լաւագոյն մշակելու, բերդմնաւորելու հոգն առանձնէ։

Մեր այս առաջարկը՝ Բարերդի Ս. Քրիստափորի հոգաբար մենաստանին համար ալ կընենք, որ աւելի պէսք ունի վարժ երկրագործի մը։ Ուրեմն քաղցր է մեզ յուսալ թէ՝ այդ վանքին վանական ժողովն եւս նպատակայարմար գտնելով մեր սոյն առաջարկն, պիտի փութայ պատանի մ'ալ ինք ղրկել ի Նանսի՝ վանքին հասոյթներէն գոյացած սատկոմն, որով այդ մենաստանին խոպան հողերն անգործածելի վիճակէ փրկած եւ միանգամայն անոր հասոյթը բազմապատկած պիտի լինի։

***

1895 յունիս 11
Բարերդ

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ

Մըսրը Խրտիվիյէթի բօսթա վէ Թէլեկրաֆ միւտիրը ումումիսի օյուպ, 3 հաֆթատան պէրու չէհրիմիզտէ պուլընան սատատ. Սապա բաշանը Մըսրրտա պուլընմասընա լիւզում կէօրիւլմէքլե, եվվելքի կիւն իսքէնտերիյէյե ազիմեթ իթտիկի կիպի, Խրտիվ հազրէթլերինին քեսթիպը խուսուսիլերինտեն իզզէթ պէյ տախի կէթմիշ տիր։

—Ագէմանիանընն սապգ Տերսաաէթ ժէներալ գօնսօլօսը Մ. Կիւլե տիւն չէհրիմիզտէն միւֆարէգաթ իթմիշ, վէ պու միւնասէպէթլե եվվելքի ագշամ Թէոթոնիա սալօնընտա միւքէմմել պիր զիյաֆէթ քեշիտե գալընմըշ տը։

—Մըսրը եվգաֆ նազրը սատատ. Ֆեվզի բաշանը՝ մեմուրիյեթինտեն խթիֆա խտեճեկինի Մըսրը կազէթաւրը եազը յօրար։

—Գոնեա վիլայէթինտե Գարաման գազասընտա քեսին պազը քեօյլերտե եազան տօլուտան հասը օյան սեյրը պազարը պազարը խարապ իթտիկի կիպի, սարի եքինլեր տե քիւլլեն խասարատե օյմուշլար տը։

Քեզալիք յունիս 2տե Քեօթահեա

Ը. որ իւր հանգանակման օրէն ի վեր եւ ոչ մէկ պէսքի գործածուած է. այլ կը մնայ անհաչիւ եւ անհամար վաճառականի մը մօտ։

Այդ բարեպաշտ վաճառականը իւր խիղճն իրեն համարառու նկատելով, «խիղճս հանդարտ է» ըսելով, միշտ առարկութեանց դէմ առարկութիւններ հանելով՝ չ'ուզեցաւ չենք չորոք հաչիւտալու, եւ չը հաճիր գանձապետութեան պաշտօնեն հրաժարելու, որ ընդհանուրին փափաքն է։ Վասն զի օրուան փորձերն կասկածներ կը ներշնչեն իր անձին նկատմամբ, այլ եւս իւր անբասիր խղճի հանդարտութեան չը վստահիլ կ'սարսռունք։

Այդ կասկածները կամաց կամաց իրականութիւն գտնել կ'սկսին, ահա մեր գանձապետն՝ իւր հաւատարիմ անտես, այդ իւր արդար բերն յանձնուած վանապատական դրամն բապագրեալ տոկոսով մը աճեցնելու պանծալի աշխատութեան վրայ քաջալերուած՝ Թերեւս ի վարձ եւ ի փոխարինութիւն իւր ծառայութեան, հարկ կը դառնէ անգգալի գործածքներով եւ զեղծումներով ինք եւս օգտուիլ. այսինքն՝ իւր անձնական ապրանաց ապառիկ վաճառումներուն փոխարէն առած մուրհակն փոխանցել ու սեփականել, վանուց եւ անոր արկղէն կանխիկ առնել իւր պահանջ դրամի, ինչ աղուորիկ միջոց չանգիտութեան. կարծես Քրիկոյ հետ գաչինք կուած են ընկերաբար գործելու, սակայն վախտամ Թէ՝ Քրիկոյ պիտի ատուժ այս ընկերութենէն, մինչ ինք հաչիւ պահանջելու մէջ իր գործն փոխանարդներու յանձնած է, որոնց վարձքն ալ անչուշտ վանքին արկղէն պիտի վճարէ։ Դեռ անցեալ օր 21 ոսկւոյ պարտատոր «Հ. Գ.» անուն անձին դէմ բացուած դատի միջոցին լուծուեցաւ այդ Գորգեան հանգոյցն. . . ո՞ր ապահանի խղճի հանդարտութիւն. . .

***

Փոխանակ խնայողաբար կուտակուած այդ լումաներն կորստեան մատնելու, կամ նիւթական չենքերու եւ հասարակաց կալուածներու գործածելու, բարոյական չենքերու եւ բանաւոր առաջարկներու կատարման երբ ծառայեցնէ, ազնիւ ու մարդասիրական գործ մը ըրած չլինի՞ համարառու յանձնախումբն։

Այո՛, խիստ լաւ գործ մը ըրած պիտի լինի, եթէ այդ գրամը յետոյ պահանջելով՝ յանձնէ պանդային մը, որուն տոկոսովն ու յետ այսու գանձանակէն պարբերաբար գոյանալիք տարեկան հասոյթովն՝ Նանսի ղրէկ պատանի մը գիւղատնտեսական եւ հողագործական մասնագիտութիւնն սորվելու համար, որ վերադարձին այդ վանուց տիպար ազարակապետն լինելով՝ վանապատական հողերն լաւագոյն մշակելու, բերդմնաւորելու հոգն առանձնէ։

Մեր այս առաջարկը՝ Բարերդի Ս. Քրիստափորի հոգաբար մենաստանին համար ալ կընենք, որ աւելի պէսք ունի վարժ երկրագործի մը։ Ուրեմն քաղցր է մեզ յուսալ թէ՝ այդ վանքին վանական ժողովն եւս նպատակայարմար գտնելով մեր սոյն առաջարկն, պիտի փութայ պատանի մ'ալ ինք ղրկել ի Նանսի՝ վանքին հասոյթներէն գոյացած սատկոմն, որով այդ մենաստանին խոպան հողերն անգործածելի վիճակէ փրկած եւ միանգամայն անոր հասոյթը բազմապատկած պիտի լինի։

***

1895 յունիս 11
Բարերդ

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ

Մըսրը Խրտիվիյէթի բօսթա վէ Թէլեկրաֆ միւտիրը ումումիսի օյուպ, 3 հաֆթատան պէրու չէհրիմիզտէ պուլընան սատատ. Սապա բաշանը Մըսրրտա պուլընմասընա լիւզում կէօրիւլմէքլե, եվվելքի կիւն իսքէնտերիյէյե ազիմեթ իթտիկի կիպի, Խրտիվ հազրէթլերինին քեսթիպը խուսուսիլերինտեն իզզէթ պէյ տախի կէթմիշ տիր։

—Ագէմանիանընն սապգ Տերսաաէթ ժէներալ գօնսօլօսը Մ. Կիւլե տիւն չէհրիմիզտէն միւֆարէգաթ իթմիշ, վէ պու միւնասէպէթլե եվվելքի ագշամ Թէոթոնիա սալօնընտա միւքէմմել պիր զիյաֆէթ քեշիտե գալընմըշ տը։

—Մըսրը եվգաֆ նազրը սատատ. Ֆեվզի բաշանը՝ մեմուրիյեթինտեն խթիֆա խտեճեկինի Մըսրը կազէթաւրը եազը յօրար։

—Գոնեա վիլայէթինտե Գարաման գազասընտա քեսին պազը քեօյլերտե եազան տօլուտան հասը օյան սեյրը պազարը պազարը խարապ իթտիկի կիպի, սարի եքինլեր տե քիւլլեն խասարատե օյմուշլար տը։

Քեզալիք յունիս 2տե Քեօթահեա

հեվալիսիյլե էսկիչեհիրե տախի տօլու եազարագ, խասարաթ տերտեսթը Թահգիգ պուրնմըշ տը։

—Տէօրթ խանէտե 33 նուֆուս Պաթում իսլամ մուհաճիրլերի տիւն չէհրիմիզե կէլմէքլե, իսքեան իթմեք իւզրե իսմիտե կէօնտէրիլմիշլեր տիր։

—Լիվէլքի կիւն Սարայ Պրունը աչըգլարընտա պիր մավունա իւէ միւսատեմե իտերեք զարգ օյան սանտատյան տէնիզե տէօքիլեն 6 ամէլետէն 3ինին զարգ ու նապէտիտ օյտըղընը տիւն եազմըշ իտիք։ Զարգ ու Թելեֆ օյանլարտան 2սին ճէսէտինի տիւն տենիզ սահիլե աթմըշ օյտուղընտան, պիլմեյլենե տեֆն օյունմըշ տը։

—Տէտե Ագաճ չըմէնտերֆէր խաթԹը գօմիսերի Գօբեր էֆ. Շարգ սիւրաթ գաթարբյյա մէկեզունեն չեհրիմիզե կելմիշ տիր։

—Այտըն սանճաղընն Գարա Պրուն գասապասընտա, պիր գաչ կիւն եվվել պիր իսլամ գասաբընը՝ տիւշիւրմիւշ օյտըղը պագբը գօվայը չըգարմադ իւզրե մերգումենին ըլեճասընա մէպնի գուսյա էնմիշ օյան Ահմէտ նամընտա ֆամիլեա սահիպի պիրիսի սույա տիւշմիշ օյմաղլա, պունը գուրթարմագ իւզրե եինե մերգումենին իմտատա պաղըրմասը իւզերինե գօյան Գըպրըսը Բավլի նամընտա պիր պաղչէվան տախի գուսյա էնմիշ իսե տե, օ տախի սույա տիւշիւպ 2սի տե զարգ ու Թելեֆ օյմուշլար տը։

—Կիրիա ատասընտա իսթիխամ օյանան մէմուրին մասչըրընտան Թեվգըֆ խտիլեն Թեգաւուրյե վէ մասգուլիյեթերին մունԹազամ պիր սուրԹէ բաղԹը իչիւն լազըմ կելեն Թեատպերի հավի՝ կիրիա վիլայէթի մեճլիսը ումումիսինտեն Թանզիմ գելընան լայիհանը պու քերրե պերաի Թատիդ Գապը Ալիյե Թագտիմ գելընընը իչիւրիմիշ տիր։

—Ալեմանիա Թեպասընտան Մ. Ֆրիտրիկ նամ քիմսենին մեճրուհ վէ խասթա ասքերը իչիւն պիր նեվ Թեճկերե իյճատ իտերեք, 15 սէնէ միւտտեթլե իսԹիրա պերաթը իսԹասը իչիւն Թիճարեթ վէ նաֆիա նեզարեթինե միւրաճաաթ էյլեմեկի, վէ իյճապը տերաեսթը իճրա պուլընընը իչիւրիմիշ տիր։

—Կիւլխանէտ քեսին մուհաճիրիյն տուլ վէ էյԹամանէսինին լաղվ խրիմեսի լիւզումընա մէպնի, պունլարատա մեվճուտ խասթա վէ տուլարը իյճապ իտեն մահալերե նագիլլե Թետավի իտիլեպ կէչինտիրիմիք իւզրե, երքեք օյուպ գաԹեն մեքթեպը իսթիտաի վէ կիւլխանէտե քեսին մեքթեպը բիւշտիի ասքերիտե Թետրիս իթտիրիմեքտե օյան չճուգլարտան սինիլերի վէ տերեճեի Թահսիլերի միւտտաի օլանլարը՝ ասքերի մեքթեպլերին իտատի գըսմարընա, վէ քիւչիւքլերինին հալ ու Թահսիլերինե կէօրե Թօքխանէ վէ Թերսանէի Ամիրե սենայի ալայլարընա, վէ գըզ չճուգլարընտան քեզալիք Թահսիլ վէ իսԹիտաիլարը միւսաաի կէօրիւնենլերին՝ կէճելի գըզ սենայի մեքթեպինե գասուլերի, վէ բեք քիւչիւքլերինին տախի էմտալի վեճճէլե չիմտիլիք կէչինտիրիմլերի խուսուսընա պիրիսթիյզան իրատեի Սենիյե չերեֆսուտուր պուլըրըմը տը։

—Խասսա օրտուի Հիւմայունը նիզամիյե Յինճի ալայը Գինճի Թապուրընտա միւսաֆիր վէ Նազդաշ գարագօլընտա միւսթախտեմ միւլայզիմը սանի Մուսթաֆա էֆ. սերխոշ օյտուղը հալտե Գուզկունճուգտա Անտօնը գահվեսինե կիտերէք, պիր Թագըմ միւնասեպեթսիզ սեօղերտե պուլընընը. վէ գարագօյա գարշը կելերեք Թէսիմ օյմատընը սապիթ օյտուղընտան, 1 պուչուգ սենե միւտտեթլե հապսընա գարար վերիլմիշ տիր։

—Խասսա օրտուի Հիւմայունը նիզամիյե Գինճի ալայը Բիւրդերինտե պուլընան 22նճի Թապուրընը Յինճի պեօլիւկի եֆիրատընտան Քէնկրընը Քեամիլ՝ մեգքիւր պեօլիւկին օն պազը վեքիլերինտեն Գայսերլի Մեհմէտ գաթլ ու Թելեֆ իթտիկի սապիթ օյտուղընտան, 15 սենե քիւրեկե գանուլմասընա հիւքմ օյունմըշ տը։

—Կիրիա Քրդաի տահմեսի էֆրատընտան Մանասթըրը Իսմաիլին

5 տեսթէ ֆիչենք տօլու ճեպհանեելիք իւէ պիր Մարթինի Թիֆենկի ալբպ ֆիրար էյլեմիշ, վէ տերեսեթի իչիւն Թասագիպ իտեն զապըԹան վէ ասքերի միւֆրեզեյե գաթլ գատարյյա սիյահ աթմըշ իսե տե, սագաթլըգ վուգուա կելմեքթիրին տերտեսթ օյընմըշ, վէ 2 սենե միւտտեթլե բրանկայա վագ իւէ ճեգանը խթիամը միւտաեթինտե եենիտեն նեֆեր գայտըյյա Թապուրընը Թեպտիրլի իսիլմեսինե գարար վերիրմիշ տիր։

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ԳԱՆԴԱՍԸ

Իլան.

Կէչեն ալաֆր. յունիսին 26ընտա Լոնդրատա իսԹիմա իտեն Օսմանը Գանդասընդն հիսեսարան մեեկիսը ումումիսինտե՝ պէտեր հիսսե պաշընա 10ար չիլին (եանի 12չեր պուչուգ ֆր.) Թվզիինե գարար վերիլմիշ օյուպ, կէչեն յունվար իսԹիտասընտա ալէ հիսսպ սուրԹիյլե Թվզի իսիլմիշ օյան 6 չիլին (եանի 7 պուչուգ ֆր.) տախի զամմ իսիլիքքատ, 1894 սէնէսի իչիւն՝ պէտեր հիսսե պաշընա հէր կիւն սապ 3տեն 9ա գատար խասթա գաթալ իթմէքտե տիր։ Զարչէնպիչ կիւնլերի մէճճանէն Թեսավի իտրա օյունը։ 20—1

ՏՕԳԹՕՐ Պ. ՔԻՒՉԻՒՔԵԱՆ

ԹԱՊԻՊ ԼԱՎՈՒԹԱ ՎԷ ՃԷՐՐԱՀ

Գաւ սէֆա Իւսկիւտարան Գարաքեյատ Բէքմէզ Թարլասընտա 16 նոմերօյը խանէյէ նազը մէքան իտուպ, պիճիմէ էմրազը խարճիրէ վէ տախիլեյէի ուսուլը ճէտիտ իւզրե Թեսավի իտէր։

Ճուսսուսի իւէ էմրազը ասապիյէ վէ էմրազը Թէնասիլեյէի նիսայը վէ պուքերրե բրօֆէսեօր տոգ. Ռու Թարաֆընտան քէչֆ օյունան սերտսյա չօճուգլարը միւպթելա օյաբգլարը գուչ պոգան (տիֆթէրի) խասթալըգլարընը քէմալը մեհարեթլե Թեսավի իտէր։ Ճուսսա էրթէսի կիւնլերի եօյլենանէն սօնրա մեճճանէն խասթա գապուլ օյունը։ Բազար էրթէսի վէ բէնճէնպիհ կիւնլերի եօյլենանէն եվվել երենքէսիլեռատ Սըհհէթ վէ Սագանան էֆ.յէր էճզախանէյերինտե պուլընընը, սարի կիւնլեր եօյլենանէն եվվել Իւսկիւտարատա Իճառայէտ Սիհեսր Սթրաթի վէ Գուլյումենան էֆ. էճզախանէյերինտե պուլընընը, սալը կիւնլերի օրատա քենանինի միւրաճաաթ իտեն խասթէկեանը մեճճանէն Թեսավի իտէր։ 40—4

Ֆրանսա խասթախանէյեր Թապիպ մուավինի վէ եպէյեր մեքթեպլերինին մուալիմ մուավինի

ՏՕԳԹ. ԿԱՐԱՊԵՏ ՄԱԳԱՍՏԱՐԵԱՆ

Հէր կիւն սապ 6ան 8է գատար Գէյօղլուսատա Թարլա Գաղը ճատաէնինտ, 17 նոմէրօյը խանէյէ վէ բազար էրթէսի, չարչէնպիչ վէ ճուսսա էրթէսի կիւնլերի տախի, սապ 3տեն 5է գատար, Սթամպօլատա Գաղէ Գարաբընտան, Թիւլպենճեան Իսէ էֆ.ենտ. էճզախանէսինտ պուլընը, միւրաճաաթ իտեն խասթալարը Թեսավի իտէր։ Ճուսսա կիւնլերի ֆուգարալարը մեճճանէն գապուլ իտէր։ 15—7

ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Իլան.

Իզմիր Սու. Գումբանեասրնէն 500ֆգ. լեզ Թանվիլաթնասն 2001 նումէրոսան 6000 նումէրոյա գասար 4000 սաէաթ-նէն սախի լսզմ կէլէն տամկա բէամ պարիրէն մէզքիր գումբանեա թարա-ֆընասն Թէէմիյէ իսիրմիշ օյմաղլա, մէզ-քիր Թանվիլաթին համիլէրի Թարաֆ-լարընասն պիր կէօնա մէսարիֆ վուգու պուլմագսըզրն նիզամնա Թէվֆիդէն տամկա մուամէլաթր իր իթիրիմէք իւզրէ. Գալաթասա Մէհմէտ Ալի Բաշա խանընասա քեսին 10 նումէրոյը տարիէի մախսուսէյէ միւրաճաաթ օյունմասը իլան օյունուր։

19 հազիրան 311 5—3

ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Իլան.

Զրուսա հարիր տար իւթ Թաալիմինէ պու սէնէնին իքինճի մէկսիմի իչիւն կէ-լէնէք օգոստոսրն 23ինճի չարշէնպէ կիւնինէն իթիպարէն տէրուլէրէ պաշ-լանըլմասը մուգարրէր պուլընմաղընասն, պիրինէի վէ իքինճի սընճք չակիրտանը-նէն եվմը մէզպուրտ մէզքիր տարի-ւԹաալիմէ հազը պուլընմալարը լիւզումը իլան օյնրր։

14 հազիրան 311

ԱՅԱԳ ՆԱՄԸՐԼԱՐԸ

Գալաթասա Գարաքէօյէ 5 նումէրոյը տիւքքեանասա

ԷԱՋԱՃԸ ԷՍ. ԳԱՍԳՕՐԻԱՏԷՍ

Թարաֆընասն Թէրթիպ օյնան պիր իլան վասրթասրյա քէօքիւնէն վէ հիյ պիր աղը վէրմէքսիզին էյիլէյիր։

Նիչէսի 5 զրուշ ասրը։ 10—5

ԻԼԱՆ

Սվալամագյա իճրան միւտավաթ իլէն մուալիմ Մ. Է. Սամա՝ Երրմի սէնէ նա-իլը մավաֆֆագիյէթ օյուրգասն սոնրա, պու քերրէ Տէրսասաէթէ միւվասլէթ-լէ, հէր նէվմէ ռիւմթիզմ (սըզը) խա-Թալզալարընը Թէտավվէ խոյսր։ Իգամէթ-կեսնը Պէյսոլուսա Տէրվիշ սօգաղընասա 20 նումէրոյը մահալտէ տիր։ 15—5

ՍԱՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 4 յուլիս	
Ինկլ. էսնամը Ինկ. Լիր.	107—31
Օսմ. էսնամը ալտընը	26—12
» » գաբանը	26—06
» » Սէրի Ա	65—
» » » Բ	44—75
» » » Գ	28 -37
Սթօման 1871	098—75
Ռուսանը Գանգասը	18—62
Բուսթիա իսթիդրազը	—
Մըսըր տուլ. մուԹահրատ	103—75
» իմթիյազը	—
Ֆարէէի Սանիյէի Մըսըր	102—50
Եուանն 5 % 1879	34—
Ռուֆլար իսթիդրազը	—
Գուլկար իսթիդրազը	87—50
Գամպիո Բարիզ 3 այ վասէ	25—35

Բարիզ 4 յուլիս

Ֆրանս. էսն. 3 % Ֆր.	102—20
» » 4½ %	108—15
Եվնի Օսմ. էսնամը ալտընը	26—35
» » » գաբանը	26—30
Մի-դոտէ	
Սէրի Բ.	44—50
» Գ.	28—37
Բուսթէի չըմէնտըֆէրի	150—62
Օսմանը Բէտիսի էսնամը	500—
« Գանգասը	731—87
Դրէսթ Լիոնի	828—75
Դրէսթ Ֆոնսէ	908—75
Գոնթոուար մէնգօնթ	631—25
Սիվէյիշ ազանը	3267—
Իթալիա էսնամը	91—10
Մըսըր ֆոնս. մուԹահրատ	—
Բանքոնթէ Թիրք	492—81
Գամպիո 3 այ վասէ	25—20

Վիէննա 4 յուլիս

Լօնտրա իւզերինէ գամպիո	121—45
Բուսթիի չըմենտրֆէրի ֆի.	84—
Օսմանը Բէտի ազանը	240—50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ուս. ոսկի ազչ. գաբ.	28—22
» » » էն եիքսէք	28—32
» » » էն ալտաղը	28—21
Պու. սոպոտ ռէյլրը գ. ֆ.	28—24
Թանվիլաթը Օսմանիյէ	108—20
Սէրի Ա.	65—
» Բ.	44—30
» Գ.	30—20
Բուսթիի չըմենտ. ազչմ գբ.	151—25
» » » էն եիքսէք	155—
» » » էն ալտաղը	151—
» » » ալտընը	151—25
Բրիթիշ Թրվիլիբ. ֆր.	487—
Ազչէ ֆոնտի	6—
Բէյօրտ Դրչ.	—
Հէվալէսիզ » բէյրտ	70—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէսթ Ֆէնէրալ	11—14
Սոսիէթէ Օթօման	6—87
Օսմանը Սիկուրթա լիրքէթի	8—17½
Բէտի ազանը	21—87
Թոնմայ	11—05
Թրանսատլանթիք մասէնի	60—
Գորրօրէյն Թապա	5—05
Էքսբոր սիկարէթ Ա.)	3—17
Բ.)	3—08
Օրոզտի Պագ Թիքրէթխանլրի.	125—

ԱԳՍԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 զրչ. առն	Ղրչ. Բ.
Գէյազ մէհիպէյ ֆոգը	108—11
Մէթալիք »	98—
Գէլիք »	102—
Ալթընըզ »	108—
Խեդիվի լիրասը	110—12
Ֆրանսզ ալթունը	87—24
Բոլ	90—10

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՖԷՐԻ ՀԱՆԻՊԸ ԱԼԻՍԻՆԷՆ

(55) Կիրիա ֆրգան ասքերիյէսինին 311 սէնէսի Թըշրինը էվվէլի իպթիսասընը-սան 312 սէնէսի մայիս նիհայէթինէ տէկին իտարէսի իչիւն 1,350,000ասէն 1,500,000 գըյէյէ գասար միւզթէզա տագիպին պէհէր գըյէսի 38 լրարասա Թալիպի էօհսէսինաէ օյուպ, հազիրանրն 28ինճի կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրի-լէնէկինանէն, պուրաճա Թէնզիլը ֆիյաթ-լա իթայա Թալիպ օյանլարընը՝ Լէվազիմաթը Ուսումիյէ տարիբէսինէ կէմէ-լէրի։ 3—2

* * *

(56) Նիզամիյէ էրզազ անպարը իչիւն միւպայէա օյունաճաղը էվվէլէթ իլան օյունան 72000 գրյէ Կիրիա սապունընրն պէհէր գրյէսի 95 բարասա Թալիպի էօհսէսինաէ օյուպ, հազիրանրն 28ինճի չարշէնպէ կիւնիւ գարարը գաթիսի իճ-բա վէ էրթէսի բէնճէնպէ կիւնիւ 100-ատ 5 Թէնզիլի գապալ իտիլճէկի հի-հէթլէ, Թէնզիլը ֆիյաթլա իթասընա Թալիպ օյանլարընը՝ Լէվազիմաթը Ուս-ումիյէ տարիբէսինէ կէմէլէրի։ 3—2

* * *

(57) Թրապիզօնտա արամասը ճիւնու-տը ճէնապը Միւիւքճանէնին սէնէի հալիյէ իտարէսի իչիւն միւզթէզա օյուպ, մահալինճէ մէզգրի մէնագասայա վաղ օյունան էրզազասն նանը ազիզ 39, գո-յուն էթի 110, արզրը էթի 99, էրզ 72, սապն 149, օզոն 23, ֆասուլյա 43, բուղէնը սատէ 340, կազ 32, զէյթուն եաղը 186, քէօմիւր 11 բարասա վէ Թուզ 24 բարա 50 սանթիմ, հաթապ 3 բարա 98 սանթիմ, սբարմաչէթ մօմը 249, սաման 14, իւզիւմ 48, չարը 20 բարասա մահալինճէ Թալիպլէրի էօհսէ-սինաէ օյուպ, մէզքիր էրզազրն ֆիյա-թը մուհարբէրէտէն տանա Թէնզիլ իլէ իթասընա Թալիպ օյանլարընը՝ մագամը ճէլիրը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուս-ումիյէ տարիբէսինէ կէմէլէրի։ 3—1

* * *

(58) Թարապլուսը Ղարպ ֆրգան ա-քերիյէսիյէ Պէնկազիյէ կէօնտէրիմէք իւզրէ միւպայէա օյունաճագ 383000 գրյէ տագիգ իլէ 186,003 գրյէ էրզ, վէ 28,839 գրյէ ֆասուլյա վէ 6400 գրյէ յէքէրին իչիւն հազիրանը Ռումինին 28ինճի չարշէնպէ կիւնիւ գարարը գա-թիսի վէրիլէրէք, էրթէսի բէնճէնպէ կիւնիւ 100ատ 5 Թէնզիլի գապալ օյը-նաճաղունան, էրզազը մէզքիրէնին ի-թասընա Թալիպ օյանլարընը՝ մագամը ճէլիրը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուս-ումիյէ տարիբէսինէ կէմէլէրի։ 3—1

* * *

(59) Խասսա օրտուի Հիւմայունը նի-զամիյէ սէնայի ալայընրն 1ինճի թէրգի Թապուրը էֆրասընրն 310 սէնէսի իւճ-բէթը իմայիյէ սուրէթինանէն էզ գայրը մէէխուզ մաթուալարը օյան 969 զրչ.ը հավի 5748 նումէրօյը պիր զրթա սու-բէթ գայ օյմուչ օյմաղլա, մէզքիր սու-բէթ 15 կիւնէ գասար Մուհասէպաթ տարիբէսինին կիւնճի չիւպէնէ կէթ-բիլմէտիկի հալտէ գայիանն տիկէր պիր սուբէթ Թահրիրի մուգարբէր օյուս-զընան, իլանը քէֆիյէթ օյունըր։ 3—1

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՅԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսայի Շահանէճէ մի-պայէա օյունաճագ ատի վէ Իզ-միտ սօզանլարընը միւնագասասը-նա պայանըլմաճաղընասն, Թալիպ օյանլարընը՝ բազար վէ չարշէնպէ կիւնէրի Խազինէի ճէլիյէի միւա-բէէյհայա միւրաճաաթ էյլէմէ-լերի։ 3—3

20 հազիրան 311

Էնգարէ վիլայէթի միւշգաթընան տերտէսթը մուզայէտ պուլընան աթի-իւզրէք մահալէր հուպուլպաթ ազարը-նրն միւտաթը միւզայէտ վէ իհալէ-լերի։

	Դէպէյտոտ	Դէպոտէրէ
	ան	էլ
Գայսերիյէ գազասը	10 հազ.	20 հազ.
Ինճէ Սու »	10 »	20 »
Տէվզէլի »	10 »	1 Թէմ.
	Իհալէ	Դէպոտէրէ
	ան	էլ
Գայսերիյէ գազասը	21 հազ.	31 Թէմ.
Ինճէ Սու »	21 »	11 »
Տէվզէլի »	1 Թէմ.	10 ազա.

Մահալը մէզքիրէրէն սէնէի հալիյէ հուպուպաթ ազարը պալէատ մուրագ-զամ միւտեթէրլէ միւզայէտէյէ չըգա-բըլմըզ օյուուընընան, Թալիպ օյանլարընը վէ Սէլանիք վիլայէթինէ Սիրոզ սան-ճաղընա միւհազ Մէհէլիք գազասընրն 17,000 զրչ. պէտէլը սապզալը աֆիոն ազարը 9050 զրչ.տա Թալիպի իւզէրին-ա օյուպ, չէհրը հալը Ռումինին 22ինճի կիւնիւ իհալէի գաթիյէսինին իճբասը մուգարբէր պուլընմըզ օյուուընընան, վէ Մանաստիր վիլայէթինէ 17,900 զրչ. պէտէլը սապզալը Բէրլէբէ գազասը ա-ֆիոն էօշրիւ 15000 զրչ.տա Թալիպի էօհսէսինաէ պուլընմըզընան, պունա-յարա ասխի պէրմուճիպը Նիզամ զամի իթիմէք իսթէյէնէրին՝ մահալլերինէ վէ եարասա Մալիյէ Խազինէսինաէ Ազար վէ Ռուսումաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

22 հազիրան 311

Հընթա՝ գրյէի ճէտիտ 1188½, պէհէր գրյէսի 39 բարա։

Պատէմ իչի՝ գրյէի ճէտիտ 64, պէհէր գրյէսի 7 զրչ. 16 բարա։

Ֆընտրգ իչի՝ գրյէի ճէտիտ 77, պէհէր գրյէսի 4 զրչ. 10 բարա։

Զամ ֆբտարը՝ գրյէի ճէտիտ 25, պէհէր գրյէսի 7 զրչ. 16 բարա։

Գուշ իւզիւմի՝ գրյէի ճէտիտ 25, պէ-հէր գրյէսի 2 զրչ. 5 բարա։

Զէքիրտէքսիզ իւզիւմ՝ գրյէի ճէտիտ 25, պէհէր գրյէսի 2 զրչ. 13 բարա։

Շամ ֆբտարը՝ գրյէի ճէտիտ 3 դրամ 846, պէհէր գրյէսի 25 զրչ.

Ֆասուլյա՝ գրյէի ճէտիտ 123, պէհէր գրյէսի 1 զրչ. 14 բարա։

Պազլա՝ գրյէի ճէտիտ 111½, պէհէր գրյէսի 1 զրչ.

Շամ նոհուտը՝ գրյէի ճէտիտ 80, պէ-հէր գրյէսի 1 զրչ. 6 բարա։

Եվգաֆր Հիւմայուն խազինէսինէ միւպայէասընա լիւզում էկօրիւնէն պա-լէտատ մուրագամ էլ մգբասր 10 գալամ երզազը միւթէէվիսանրն զիյարէրինատ մուհարբէր ֆիյաթլարա Թալիպլէրի էօհսէլէրինատ պուլընարդընա, վէ չէհրը ճարիի Ռումինին 24ինճի ճումաա երթէ-սի կիւնիւ սատ 10½ա գասար հէր գաչ բարա, վէ 26նճը բազար երթէսի կիւնիւ քէգալիք սատ 10½ա գասար 100ատ 5 Թէնզիլ օյունընը իսէ գապալ օյընաճաղընա պինանէն, նօգսանլարյա իթա իթմէք վէ տահա զիյատ մալիս-մաթ ալտագ իսթէյէնէրին՝ մէհլիսը ի-տարէի Եվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէ-լերի։ 3—1

22 հազիրան 311

Նէզարէթ օտասընն գանաբէ վէ սան-սալա եեւզլերի Թէհտիտ իտիմք իւզ-րէ միւնագասայա վաղ իտիմի վէ չէհ-ըը հալը Ռումինին 25ինճի կիւնիւ սատ 9ա գասար միւնագասայա տէվամ իլէ վաղթը մէզքիրտէ գարարը մուա-վագաթը վէ 24 սատ զարֆընասա 100ատ 5 Թէնզիլի գապալ օյունաճ-ագ իհալլի գաթիյէսինին իճբասը տեր-տէսթ պուլընմըշ օյուուընընան, Թալիպ օյանլարընը՝ միւտաեթը մէզքիրէ զար-ֆընասա Օրման վէ Մէհտին վէ Զըրա-աթ նէզարէթի մուհասէպէսինէ միւրա-ճաաթ էյլէմէլերի։

22 հազիրան 311

Միյոնրն՝ սէնէ 312 վէ 247 նումէրո-արյա մուգայէա իլամ մուհիպինէ, Պարուհ վէ Նէսիմ զիմմէթերինատ մահ-քիմուհպիհ ալաճաղը օյան մէպալիզին Թէէմինը իսթիֆֆասը զըմմընասա, մէտ-կեռնը մէզքումբն տիւքքեանընասա մէվ-ճուա պուլընան Թօհում վէ սարբէ կիպի պիր Թագրմ էշեահ զիւճաճիյէսի չէհրը ճարիի Ռումինին 26ընճը բազար երթէսի կիւնիւ՝ Տէրասատէթատ Զիյէք Բազա-ընասա պիվիզայէտ ֆիւրուխթը Թահ-Թը գարարա ալընմըզ օյուուընընան, Թալիպ օյանլարընը՝ եէվմը մէզքիրատ սաաթ 2 բատատէլերինատ մահալը մէզ-քիրատ պուլընմալարը իլան օյունրր։

Իմարաթը Ամիրէ լազմէսի իչիւն պիր սէնէլիք միւպայէասընա լիւզում էկօ-րիւնէն 2,200,000 գրյէի ճէտիտէսէն 2,225,000 գրյէի ճէտիտ գասար տա-գիգին պէհէր չուվալը լիրան Օսմանի 100 զրչ. հիսապյա 68 զրչ.տա Թալի-պի էօհսէսինատ պուլընարդընա, վէ չէհ-ը ճարիի Ռումինին 27ինճի սալը կիւնիւ սաաթ 10 պուչուղա գասար հէր գաչ բարա վէ 28 վէ 29ընճը չարշէնպէ վէ բէնճէնպէ կիւնէրի քէզալիք սաաթ 10 պուչուղա գասար 100ատ 5 Թէնզիլ օյունընը իսէ գապալ օյունաճաղընա պի-նանէն, նօգսանլարյա իթա իթմէք վէ տահա զիյատ մալիս-մաթ ալտագ իսթէյէն-էրին՝ մէհլիսը իտարէի Եվգաֆա միւ-րաճաաթ էյլէմէլերի։

20 հազիրան 311 6—3

ԵՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Թէքբար իլան իլէ Թաղիրը մուամ-լաթ օյընաճայա գասար, եանի նագտ իլէ ֆիւրուխթ օյընաճագ գահտէսի վաղ գըլը-նընճայա սէկին եալընը մահալիլաթը վագթիյէտէն հիսէտտարանն հասպէլ նի-զամ պիրա միւզայէտ Բէֆիվիզ իտէէք-լերի հիսաբի սէքնայէրին նընֆը մէճիտ 19 զրուչ վէ նընֆը սիկէրի Խազինէի Եվգաֆը Հիւմայունրն սուբէթ վէ սէրկի վէ ղուբօնը իլէ սաթրլասագ սբրր Թամմ հիսաբի օյուպ տա պիլմիզայէտ սաթը-լանլարընը մուահճէլէնինին նընֆը լիրա 100 զրուչ հիսապյա լիրա օյարագ, վէ սիկէր նընֆը քէզալիք սուբէթ վէ սէրկի գապուլիյէ խթիֆա գըլընաճաղընան, պու գապալիլէն աթիւզիրանիլաթրն մուայէն օյան 4 հաֆթա միւտաեթը իլանընան 4ինճի իլան միւտաեթի օյան իչիւն 311 սէնէսի հազիրանրն 19ընճը կիւ-նիւնէն իթիպարէն մահը մէզքիրը 26ընճը բազար երթէսի կիւնիւ հուզուրը ալի նէզարէթէնահատ միւզայէտէլի ին-թիհայէսի սաաթ 6տան 10ա գասար պիլիճրա երթէսի սալը կիւնիւ 100ատ 5 զամմ գապուլ օյունաճաղընան, Թալիպ օյանլարընը՝ գրյմէթը մուխամմէ-նէլէրինին էօշրինէ միւսավի Թէէմին ազչէլէրիյէ պէրապէր Մահիլաթ իտ-արէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազմ կէլէճէկի 2ինճի տէֆթ օյարագ իլան օյունուր։

..61, 63..5500, պէտէլը միւզա-յէտէսի 3000.—Ֆիյիլ Բաղարտա խավաճէ խայրէտատին մահալլէսինատ Ֆիյիլ Բազար ճատտէսինատ պէրմուճիպրյաբ թէրպէտէն 50 մէթրօ միւլք մա կէտիբ 2 պապ տիւքքեան արասասընն նընֆ հիսէլերի. հաճի Ահմէտ։

..169, 171, 173, 185..3449.— Գասրմ Բաշասա Թահթա Գասր մա-հալլէսինատ Ցերեպօյու ճատտէսին-ատ պիրպիրինէ մուԹաբալ իքի պապ մէնզիլ վէ Թահթրնասա իքի պապ տէքեաքինէն 16 հիսսէ իթի-պարբյա 7 հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..174..1600.—Գալաթասա Ա-բաչ Ճամի մահալլէսինատ Մահմու-տիյէ ճատտէսինատ Թախմինէն վէ թէրպէտէն 21 մէթրօ արասասա մէպ-նի վէ չէհրի 150 զրչ. քիրալը պէր-պէր վէ աչճը պարագարբրընն 15 հիսսէ իթիպարբյա 2 հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..17..8334.—Պէյօղլունասա Սա-բը Լութֆի մահալլէսինատ Մինարէ սօգաղընասա թախմինէն վէ թէր-պէտէն 114 մէթրօ արասասա մէպնի ֆէվգինատ 2 օտա վէ 1 սամանլրգ վէ 1 գուլու վէ 1 սարնրճ վէ 60 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհ-ըի 400 զրչ. քիրալը միւթէհամմիլ ախչապ պիր պապ ախբրլա սիւտս հիսսէսի. էօրիւճիւ Հասան։

..9, 11..4500.— Իսկիւտարասա Աչճը Պաշը մահալլէսինատ Ապապա-ճը սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 76 մէթրօ արասասա մէպ-նի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գու-լու վէ 106 մէթրօ պաղչէյի միւշթէ-միլ վէ չէհրի 30 զրչ. քիրալը ախ-չապ մուգատտէմա 2 էլեեվմ մէն-զիլին պիւթիւնի. էօրիւճիւ Ահմէտ։

..1..4286, պէտէլը միւզայէտէսի 2300.—Իսկիւտարասա Քէֆիչէ Տէսէ մահալլէսինատ չըգմազ Բարմագ Գա-բու սօգաղընասա տէրուսինատ պիր գուլուլը միւշթէմիլ թախմինէն վէ թէրպէտէն 228 մէթրօ պիր գրթա արասանն 7 հիսսէ իթիպարբյա 3 հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..26..8000.—Իսկիւտարասա Մէ-լիհա մահալլէսինատ Համմամ ճատ-տէսինատ թախմինէն վէ թէրպէտէն 53 մէթրօ արասասա մէպնի 1 օտասը միւշթէմիլ վէ չէհրի 50 զրչ. քի-րալը ախչապ պիր պապ պագգալ տիւքքեանը կէտիկինին պիւթիւնիւ Նագիֆ։

..62..1500.—Գուսմգաբուտա Զա-արբը Ահմէտ Զէյէպի մահալլէսին-ատ Պալի Բաչա ճատտէսինատ տէ-րունինատ սապչ 1 օտասը միւշ-թէմիլ թախմինէն վէ թէրպէտէն 69 մէթրօ պիր գրթա արասանն ըուպ հիսսէսի. էօրիւճիւ Ահմէտ։

..25..5000.—Օրթաքօյտէ Գա-թօլիք քիլիսէսի օսգաղընասա թախ-մինէն վէ թէրպէտէն 60 մէթրօ ար-ասասա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլու վէ 22 մէթրօ պաղչէ-յի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնիւ. հաճի Հիւ-սէյին։

..16..8000.—Թահթա Գալէտէ Ռիսթէմ Բաչա մահալլէսինատ Գա-տրօղլու խանը սօգաղընասա թախ-մինէն վէ թէրպէտէն 45 մէթրօ ար-ասասա մէպնի ֆէվգինատ 1 օտայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 40 զրչ. քի-րալը միւլք մա կէտիբ քէարկիր պիր պապ մաղազանը նընֆ հիսսէ-սի. հաճի Ահմէտ։

..7..10840..4000.—Եէտիգու-լէտ Իլիսա Զէյէպի մահալլէսինատ սթասոսի ճատտէսինատ թախմինէն վէ թէրպէտէն 367 մէթրօ արասասա մէպնի 9 օտա վէ 3 սուֆա վէ պիր գուլու վէ 636 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 260 զրչ. միւ-թէհամմիլ ախչապ պիր պապ մէն-զիլ միւլք իլէ մախլութ օյուպ մէն-զիլը մէզքիրը անճագ մուայլէն վագֆ մահալինին պիւթիւնի. Էմին աղա։

..9..2000. — Գանթարճրարասա Սաբը Տէմիր մահալլէսինատ Քէրէս-թէճիյէր Գարանլըգ սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 309 մէթրօ արասասա մէպնի սէնէվի 4000 զրչ. քիրալը պիր պապ քէրէսԹէճի տիւ-քքեանը տերունինատ միւսթեգարը 2 կէտիքատէն անճագ պիր կէտիկինին 10 հիսսէտէն 1 հիսսէսի, եանի տիւ-քեանը մէզքիրը հէյէթը հաղբրէ-սի իթիպարբյա 20 հիսսէտէն պիր հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..3..2000..150.—Էյուպասա Ռու-լուճԹապպա մահալլէսինատ Պիլալիւ Տէրէսի ճատտէսինատ թախմինէն վէ թէրպէտէն 114 մէթրօ պիր գրթա արասանն նընֆ հիսսէսի. հաճի Հիւ-սէյին։

* * *

Սաթիւզիքը մահլիլաթը մուայէն օյան 4 հաֆթա միւտաեթը իլանընան 2ինճի իլան միւտաեթի օյան իչիւ 311 սէնէսի հազիրանրն 19ընճը կիւնիւնանէն իթիպարէն մահը մէզքիրը 26ընճը բա-զար երթէսի կիւնիւնէ գասար թալիպ օյանլարրն գրյմէթը մուխամմէնէլերինին էօշրինէ միւսավի Թէէմին ազչէլերիյէ պէրապէր Մահիլաթ իտարէսինէ միւ-րաճաաթ իթմէլերի լազմ կէլէճէկի 2ինճի տէֆթ օյարագ իլան օյունուր։

..10..3334.—(1)Գասրմբաչասա Նէյ Ցէյիրմէնի մահալլէսինատ Ա-բապար սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 144մէթրօ արասասա մէպ-նի 7 օտա վէ 1 սուֆա վէ 2գուլու վէ 22 մէթրօ պաղչէյի միշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին սիւիւս հիսսէսի. հաճի Հասան։

..2..12500.—Պէյօղլունասա Եա-զրբը մահալլէսինատ Գաբան Պաղը սօգաղընասա թախմինէն վէ թէր-պէտէն 34 մէթրօ արասասա մէպնի 5 օտա վէ 4 սուֆա վէ 1 գուլու վէ 1 սարնրճը միշթէմիլ վէ չէհրի 300 զրչ. քիրալը քարկիր պիր պապ մէնզիլին ըուպ հիսսէսի. հաճի Հիւ-սէյին։

..115..32500.—Գանլրճա գարի-յէսինատ Անատօլու Հիսարը ճատ-տէսինատ թախմինէն վէ թէրպէտէն 266 մէթրօ արասասա մէպնի ճամէ-քեան վէ հավէթ մահալլերի վէ 9 գուրնա վէ 2 հավէթ վէ 1 գուլու վէ 114 մէթրօ հաթապ մահալիյէ պիր պապ սուճը տիւքքեանընը միշթէմիլ վէ չէհրի 160 զրչ.քիրա-լը քեարկիր պիր պապ համմամընը նընֆ հիսսէսի. հաճի Հիւսէյին։

..30..8000.— Գասրմ Բաչասա Ղաղի Հասան Բաչա մահալլէսինատ աթիդ Թէրսանէ գաբուսը ճատտէ-սինատ թախմինէն վէ թէրպէտէն 14 մէթրօ արասասա մէպնի ֆէվգինատ 1 օտայը միշթէմիլ վէ չէհրի 80 զրչ. քիրալը քեարկիր 1 պապ տիւ-քեանընն պիւթիւնի. էօրիւճիւ Ահ-մէտ։

..13..7253.— Զէնկէլքէօյունատ Քէսքրիւ սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 91 մէթրօ արասասա մէպ-նի 2 պաղչէպան օտասը վէ 3 գու-լու վէ 1 հավուզ վէ 2004 մէթրօ պաղչէյի միշթէմիլ վէ սէնէվի 6250 զրչ. քիրալը պիր գրթա պօսթան կէտիկինին 250 սէհիմ իթիպարբյա 13 սէհիմ 1 բուլ հիսսէսի. Նագիֆ։

..22, 24, 26..12000.— Թա-թավլա գարիյէսինատ Գոտրն Գա-գաղ սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 152 մէթրօ արասասա մէպնի 6 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 միշթէրէք գուլու վէ 1 ախբր վէ 98 մէթրօ պաղչէյի միշթէմիլ վէ չէհրի 75 զրչ. քիրալը ախչապ վէ քեարկիր պիրպիրինէ մուԹաբալ 2 պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաճի Հիւսէյին։

..15..2625.— Գասրմ Բաչասա Ճամիի Քէպիր մահալլէսինատ Հաճի Ահմէտ սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 119 մէթրօ պիր գրթա արասանն 16 հիսսէ իթիպարբյա 12 հիսսէսի. Համզա։

..13..375.— Գալաթասա Եօլճ-զասատ մահալլէսինատ Եէնիլ Տիրէք սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէ-էն 34 մէթրօ պիր գրթա արասանն 16 հիսսէ իթիպարբյա պիր հիսսէ-սի. հաճի Հիւսէյին։

..44..7500.—Իսկիւտարասա Սէ-լամի Ալի էֆ. մահալլէսինատ Թէք-քէ Իչի սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 196 մէթրօ արասասա մէպ-նի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գու-լու վէ 153 մէթրօ պաղչէյի միւ-թէմիլ ախչապ 1 պապ մէնզիլին 3 ըուպ հիսսէսի. հաճի Հիւսէյին։

.. 52.. 2250.— Իսկիւտարասա Թէնպէլհաճիմէհմէտ մահալլէսինատ Սէլամի Ալի էֆէնտի ճատտէսինատ թախմինէն վէ թէրպէտէն 83 մէթրօ արասասա մէպնի 1 օտա վէ 1 սու-ֆա վէ 1 գուլու վէ 43 մէթրօ պաղչէյի միշթէմիլ ախչապ 1 պապ մէնզիլին 8 հիսսէտէն 2 հիսսէսի. հաճի Հիւսէյին։

..20..3000.—Մաճունճը ճիվա-ըընասա Մաճունճը Գասրմ մահալլէ-սինատ վէ սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 11 մէթրօ արասասա մէպնի ֆէվգինատ 1 օտայը միշ-թէմիլ վէ չէհրի 30 զրչ. քիրալը ախ-չապ պիր պապ տիւքքեանընն պիւ-թիւնի. Նագիֆ։

..36..500.— Էյուպասա Օթագ-ճը Պաշը Հիւսէյին ազա մահալլէ-սինատ Նամազկեահ սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 60 մէթրօ պիր գրթա արասանն պիւթիւնիւ. էօրիւճիւ Ահմէտ։

..40..1500.—Սուլթան Պայազիտ-ատ Էմին պէյ մահալլէսինատ Հասան Բաչա գարագոլը ճատտէսինատէթախ-մինէն վէ թէրպէտէն 15 մէթրօ ար-ասասա մէպնի ֆէվգինատ 1 օտայը միշթէմիլ վէ չէհրի 100 զրչ. քի-րալը ախչապ պիր պապ նալրնճը տիւքքեանընրն 8 հիսսէտէն 1 հիս-սէսի. էօրիւճի Ահմէտ։

.. 2.. 15000.—Գասրմ Բաչասա Քիւչիւք Բիյալէ մահալլէսինատ չըգ-մազ Ալթը սօգաղընասա տերունինատ 1 պաղչէպան օտասը վէ 2 գուլու վէ 4 ճամէքեան չիչէքիլք մահալի-նի միշթէմիլ վէ սէնէվի 1200 զրչ. քիրալը վէ 2584 մէթրօ պիր գրթա չիչէք պաղչէսինին պիւթիւնիւ. Հիւսանի։

..77, 79..16000.— Պէյօղլուն-ասա Ֆէրի գարիյէսինատ վէ ճատ-տէսինատ թախմինէն վէ թէրպէտէն 82 մէթրօ արասասա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլու վէ 20 մէթրօ պաղչէյի միշթէմիլ վէ չէհ-ըի 80 զրչ. քիրալը վէ թահթրնասա պիր պապ տիւքքեանը միշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնիւ. հաճի Հասան։

..10..2500.—Գալաթասա Ճա-մի ճէտիտ մահալլէսինատ Պէյսու-թէն տերունինատ թախմինէն վէ թէրպէտէն 3 մէթրօ պիր գրթա տօ-լապը պիւթիւնի. հաճի Հասան։

..507 ճէտիտ..509 աթիգ..88.. 45000.— Թօքխանէատ Սէհիլ Պէյ մահալլէսինատ Թօքճըլար ճատտէ-սինատ տերունինատ պիր նալպանա պարագասրնը միշթէմիլ 40 զրչ. քի-րալը դայրեղթերքը թարիգ Թէր-պէտէն 550 զրրա պիր գրթա արա-նընն պիւթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..1..2000.— Շեհր Էմինինատ ճաֆէր ազա մահալլէսինատ Քիւ-չիւք Սերայ մէյտանը սօգաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 45 մէթրօ արասասա մէպնի 2 օտա վէ 1 սու-ֆա վէ 1 գուլու վէ 101 մէթրօ պաղչէյի միշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնիւ. էօրիւճի Հիւսէյին։

..3..4000, պէտէլը միւզայէտէսի 3000.—Ալա Սօֆիսի Սաղիր մա-հալլէսինատ Զայրբրզալու Ֆրունը սօ-գաղընասա թախմինէն վէ թէրպէտէն 76 մէթրօ արասասա մէպնի 3 օտա վէ 1 գուլու վէ պիր մրգասար ա-չրգլըզը միշթէմիլ վէ չէհրի 40 զրչ. քիրալը միւթէհամմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..3..2500.—Եէտի Գուլէտ Հա-ճի Հիւսէյին ազա մահալլէսինատ ճամիի չէրիֆ սօգաղընասա տերու-նինատ 1 գուլուլը միշթէմիլ թախ-մինէն վէ թէրպէտէն 182 մէթրօ պիր գրթա արասանն պիւթիւնի. Հիւսանի։

..12..1500.— Պաշթասա Հաճի Իսա մահալլէսինատ Մահքէմէ Ալթը սօգաղընասա թախմինէն վէ թէր-պէտէն 22 մէթրօ արասասա մէպնի 1 օտայը միշթէմիլ վէ չէհրի 120 զրչ. քիրալը ախչապ պիր պապ չամա-չրրճը տիւքքեան